



# LUNGERN INFORMIERT

Offizielles Mitteilungsorgan der Gemeinde Lungern  
Nr. 2/27. April 2023





Eindeutige Frühlingsboten: Krokusse auf dem «Sunnätäg», im Hintergrund das Güpfi.  
Foto: Peter Ming, «Chlakis».

## Editorial

# Wenn einer eine Reise tut, dann kann er was erzählen

### Geschätzte Lungererinnen, geschätzte Lungerer

Die letzten drei Jahre hatten uns schwierige Zeiten beschert, die uns irritiert oder verunsichert hatten. Vieles konnten wir gut überstehen und die Normalität ist zum Glück, für die meisten von uns, wieder alltäglich. Die weltweiten politischen Vorkommnisse, die Ereignisse in der Ukraine und jetzt das Desaster mit unseren Grossbanken bereiten uns immer wieder Unbehagen. Viele Menschen sorgen sich um die Zukunft.

Wir dürfen uns aber ganz bewusst glücklich schätzen, hier in unserer schönen Gegend zu leben. Unsere kleine Welt ist, ohne die vielen negativen Meldungen in den Medien, weitgehend in Ordnung. Unser Dorf ist keine Insel, aber wir sind privilegiert, hier zu Hause zu sein. Wie elend müssen sich die vielen Menschen fühlen, deren Leben völlig aus den Fugen geraten ist. Wenn Naturkatastrophen innert Minuten alles einstürzen lassen, Familienangehörige unter den Trümmern sterben, der Krieg alles zerstört, Lebensmittel fehlen, Kinder hungern, sind die Sorgen der Betroffenen unvorstellbar.

Im Briefkasten erhalten wir immer wieder Spendenaufrufe von vielen bekannten oder unbekanntem Hilfswerken. Diese wollen uns zum Spenden animieren. Wir alle kennen die Zweifel, ob das Geld auch sinnvoll verwendet wird. In diesem «Lungern informiert» dürfen wir von einer Reise lesen, die eine sinnvolle Hilfsaktion schildert.

Der Reisebericht auf Seite 26 erzählt von einem gelungenen Hilfswerk. Die eindrucksvolle Hilfe von motivierten, engagierten Menschen hatte 1989 in unkomplizierter Art und Weise grosse Wirkung erzielt. Es wurden in Giswil und Lungern Häuser im Bausatz gefertigt und, mitten im Winter, in die vom Erdbeben zerstörte Gegend von Armenien gebracht und wieder aufgebaut.

Gaudentia Steffen, Ressortleiterin Gemeindebuchhaltung Lungern, und ihr Partner, Bärli Halter, reisten mit ihrem Camper nach Armenien. Sie folgten den Spuren der Geschichte von damals und wurden nach längerer Suche in der Gegend von Djararat fündig. Sie fanden den Weg zum damals erbauten Haus «Lungern». Es wird heute noch genutzt und dient als Krankenstation. Es ist beeindruckend, dass die Gemeindekrankenschwester seit 34 Jahren immer noch dort arbeitet und sehr bescheiden ihre Aufgabe erfüllt.

Stellen Sie sich auch die Frage, ob dieses Engagement noch möglich wäre? Gibt es auch heute noch Menschen, die bereit sind ein solches Projekt zu starten, zu finanzieren und zu realisieren?

Mit besten Grüßen

Bernadette Kaufmann-Durrer  
Gemeindepräsidentin

## In dieser Nummer

### Seite 3

Neues aus der Ratsstube Lungern

### Seiten 4–13

Weitere Informationen aus der  
Einwohnergemeinde Lungern

### Seiten 14–15

iiserä Einä

### Seite 16–17

Die Kirchgemeinde informiert

### Seiten 18–22

Das Eyhuis informiert

### Seiten 23–31

Das Gewerbe informiert

### Seiten 32–33

Schule Lungern

### Seiten 35–48

Die Vereine informieren/Anlässe



Titelbild: Laui-Wasserfall mit teilweise  
sehr wildem Einzugsgebiet bis auf die  
«Hech Gummä». Foto: Rolf Halter



## LUNGERN INFORMIERT

Offizielles Mitteilungsorgan der  
Gemeinde Lungern

### Redaktionsteam:

Bernadette Kaufmann-Durrer,  
Gabi Meier, Peter Ming,  
Esther Imfeld, Rolf Halter

### Redaktionsadresse:

Redaktionskommission  
Gemeindekanzlei, 6078 Lungern  
Gabi Meier, Telefon 041 679 79 10  
Internet: [www.lungern.ch](http://www.lungern.ch)  
E-Mail: [gabi.meier@lungern.ow.ch](mailto:gabi.meier@lungern.ow.ch)

### Redaktionstermine:

Ausgabe	Red.-Schluss	Ersch.-Termin
Nr. 3	30. Juni 2023	3. Aug. 2023
Nr. 4	15. Sept. 2023	19. Okt. 2023

### Satz und Druck:

von Ah Druck AG, Sarnen



Protokolle vom 9. Januar bis 20. März 2023

## Aus der Ratsstube der Gemeinde Lungern

### Sitzung des Gemeinderates vom 9. Januar 2023

#### Finanzielle Unterstützung für Spielgruppen

In einer Spielgruppe werden Kinder ab ca. 2½ Jahre bis zum Kindergarten Eintritt während höchstens einem halben Tag betreut. Eine Spielgruppe bietet frühkindliche Bildung, Betreuung und Erziehung und unterstützt so die soziale und emotionale Entwicklung von Kindern. Das Angebot an Spielgruppen hat sich in der Gemeinde immer wieder verändert. Es erweist sich, dass es für die Anbieter in Lungern schwierig ist, eine kritische Grösse zu erreichen, welche es ermöglicht die Infrastrukturen gut auszulasten und so, zu üblichen Preisen, ein kostendeckendes Angebot zu erbringen. Obwohl eine Spielgruppe keine wesentliche Unterstützung berufstätiger Eltern bietet anerkennt der Gemeinderat, dass diese Angebote für die kindliche Entwicklung wertvoll sind.

Er hat daher beschlossen, ab dem Schuljahr 2023/24 den in Lungern tätigen Spielgruppen pro Semester eine Unterstützung von CHF 50.– für jedes teilnehmende Kind mit Wohnsitz in Lungern zu gewähren. Die Massnahme ist auf 3 Jahre befristet.

#### Führung überkommunaler Betriebe

Die Erbringung öffentlicher Leistungen wird aus verschiedenen Gründen zunehmend komplexer. Dies hat in den letzten Jahren dazu geführt, dass in verschiedenen Bereichen Aufgaben von den Gemeinden an für diesen Zweck geschaffene überkommunale Unternehmen («Zweckverbände») delegiert wurden. Die Gemeinden als Eigner dieser Unternehmungen sind für die strategische Führung zuständig. Eine koordinierte strategische Vorgehensweise der kommunalen Delegierten in diese Zweckverbände besteht bisher nicht. Die Gemeindepräsidentenkonferenz ortet Handlungsbedarf und schlägt den Obwaldner Gemeinden vor, mit Hilfe einer externen Beratungsfirma in einem konkreten Fall (Entsorgungszweckverband OW) solche Entscheidungsmechanismen zu entwickeln. Der Gemeinderat unterstützt dieses Anliegen und hat den auf Lungern entfallenden Kostenanteil (CHF 2'139.–) genehmigt.

### Sitzung des Gemeinderates vom 23. Januar 2023

#### Altersleitbild

2022 hat der Gemeinderat eine Kommission mit der Erarbeitung eines Altersleit-

bildes beauftragt. Diese Kommission hat sich im Ausgangspunkt ihrer Arbeiten auf die Erkenntnisse einer ähnlichen Kommission aus dem Jahr 2019 abgestützt. Unter fachlicher Leitung der Pro Senectute legt sie dem Rat ihre Überlegungen vor. Kernstück dieses Konzeptes ist die Schaffung einer «Kontaktstelle Alter» in der Gemeindeverwaltung.

Diese Kontaktstelle wird beauftragt (mit einem Kleinpensum), bereits bestehende lokale und regionale Angebote an Interessierte zu vermitteln, bei Bedarf neue Angebote zu schaffen und die Freiwilligenarbeit und Nachbarschaftshilfe in Lungern zu koordinieren und zu stärken. Der Gemeinderat hat das Konzept genehmigt und verdankt den grossen Einsatz der Kommissionsmitglieder.

#### Genossenschaft Zeitgut

Unter dem Motto «Nachbarschaft zählt» bietet die Genossenschaft Zeitgut (früher «Kiss») im ganzen Kanton ein Angebot für Nachbarschaftshilfe an. Die steigenden Nutzungszahlen in den Gemeinden des Sarneraats zeigen, dass dieses Angebot geschätzt wird. In Lungern ist es bisher nicht gelungen eine kritische Grösse zu erreichen, ab welcher sich Angebote und Nachfragen nach Dienstleistungen auszugleichen beginnen. Es wurde festgestellt, dass die einmalig zu entrichtende Genossenschaftsgebühr von CHF 100.– eine erhöhte Eintrittsschwelle darstellt.

Im Sinne einer Anschubfinanzierung hat der Gemeinderat deshalb entschieden, für maximal 30 neue Genossenschafter diese Gebühren zu Lasten der Gemeinde zu übernehmen.

#### Legislativprogramm 2020–2024/3

#### Revision vom Januar 2023 und Erteilung des Leistungsauftrages an die Verwaltung

Im ersten Jahr der Legislatur hat der Gemeinderat seine 4 Jahresziele festgelegt und eine mit jährlichen Meilensteinen unterlegte operative Planung erstellt. Diese Jahresplanung wird seither jährlich gemäss der Zielerreichung aus dem Vorjahr und allfällig neuer externer Gegebenheiten überarbeitet. Diese überarbeiteten Jahresziele bilden die Basis des jährlich zu erteilenden betrieblichen Leistungsauftrages an die Verwaltung.

Der Gemeinderat hat als Resultat dieses Prozesses die Überarbeitung 2023 und den darauf aufgebauten Leistungsauftrag an die Verwaltung genehmigt und verabschiedet.

### Sitzung des Gemeinderates vom 6. Februar 2023

#### Neuordnung kommunaler Sozialdienst

Die Vorbereitungen für die Betriebsaufnahme des regionalen Sozialdienstes am 1. Juli 2023 schreiten planmässig voran. Als Folge davon wird ein wesentlicher Teil der Aufgaben der kommunalen Sozialdienste auf Gemeindeebene wegfallen. Es bleiben jedoch weiterhin Aufgaben im Bereich Jugend- und Altersarbeit, sowie der Gesundheitsprävention zu betreuen. Um in diesem Bereich Synergien zu nutzen, haben die Gemeinderäte von Giswil und Lungern vereinbart, die Möglichkeiten des gemeinsamen Betriebs einer solchen Fachstelle zu prüfen. Die Gemeindeglieder wurden mit der Erarbeitung eines Vorschlags zur Organisation dieser gemeinsamen Arbeiten beauftragt.

#### Genehmigung des Controlling Konzeptes

Das Finanzhaushaltsgesetz beschreibt in Art 58 und 59. die Elemente eines kommunalen Controllingkonzeptes. Der Gemeinderat hat ein auf die Gegebenheiten der Gemeinde Lungern angepasstes Konzept unter Einbezug der GRPK und der Kontrollstelle der BDO genehmigt.

#### Neubau Lagerhaus am See

Der Verein Lungern Tourismus hat Anfang Jahr die Arbeiten zum Neubau des beliebten Lagerhauses ausgelöst. Die Gemeinde wird in den kommenden Monaten schrittweise das an der Gemeindeversammlung vom 19. Mai hierfür genehmigte zinslose Darlehen auszahlen.

### Sitzung des Gemeinderates vom 27. Februar 2023

Der Gemeinderat hat mehrere Baugesuche behandelt (siehe nächste Seite bei den Baubewilligungen).

*Fortsetzung auf Seite 4*

## Gemeinde- versammlungen 2023

**Frühlings-Gemeindeversammlung:**  
Donnerstag, 25. Mai 2023, 20.00 Uhr

**Herbst-Gemeindeversammlung:**  
Donnerstag, 16. November 2023,  
20.00 Uhr

Fortsetzung von Seite 3

### Sitzung des Gemeinderates vom 6. März 2023

**Berufung eines Beurteilungsgremiums für Ausschreibung des Generalplanerteams für das Teilprojekt Neubau Schulhaus Kamp Ost**  
Im Rahmen der Vorbereitungen der Ausschreibung des Auftrages für ein Generalplanerteam für den geplanten Neubau des Schulhausanbaus Kamp Ost hat der Gemeinderat ein Beurteilungsgremium berufen. Dieses besteht aus zwei Gemeinderäten und zwei externen Experten. Unterstützt sind die Firma Universal AG, die Denkmalpflege Obwalden und Roger Gasser als Vertreter der Verwaltung diesem Gremium zugeordnet.

Es ist dem Gemeinderat ein grosses Anliegen, dass für die Arbeiten, in dieser für das harmonische Ortsbild sehr wichtigen Zone, ein entsprechend befähigtes Generalplanerteam ausgewählt wird.

In diesem Sinne folgt er den entsprechenden Empfehlungen, welche die beauftragten Gemeinderäte in Zusammenarbeit mit den Beratern der Universal AG erarbeitet haben.

Der Gemeinderat bedankt sich bei Herr René Bosshard von Masswerk Architekten, Herr Frank Bürgi und Frau Nadeshda Müller (Denkmalpflege Obwalden) für ihre Bereitschaft, in diesem Beurteilungsgremium eine tragende Rolle zu übernehmen.

### Anpassung der Indexierung der jährlichen Abwassergebühren

Gestützt auf das Kanalisationsreglement hat der Gemeinderat die jeweils im Abstand von drei Jahren zu ermittelnde Anpassung der Abwassergebühren vollzogen. Diese Gebühren sind an die Entwicklung des Wohnbauindex des Kantons Zürich gebunden. Dieser ist seit der letzten Anpassung, insbesondere in der jüngeren Vergangenheit deutlich angestiegen. Der Gemeinderat setzt deshalb die Abwassergebühren pro Einwohnergleichwert ab 2023 auf CHF 84.70 fest.

### Sitzung des Gemeinderates vom 20. März 2023

#### Gemeinsamer Betrieb einer Fachstelle «Gesundheit und Gesellschaft» durch die Gemeinden Giswil und Lungern

Die Gemeinden Lungern und Giswil nehmen die Betriebsaufnahme des Regionalen Sozialdienstes per 1. Juli 2023 zum Anlass, die bei den kommunalen Sozialämtern verbleibenden Aufgaben durch eine gemeinsam betriebene Fachstelle «Gesellschaft und Gesundheit» zu erfüllen. Dazu wurde

eine Leistungsvereinbarung erarbeitet und unterzeichnet. Für die Leitung der Fachstelle konnte die bisherige Ressortleiterin Soziales der Gemeinde Lungern, Madeleine Marolf gewonnen werden. Sie wird in beiden Gemeinden zugewiesene Aufgaben bearbeiten.

Der Gemeinderat dankt Madeleine Marolf für ihre Bereitschaft zur Übernahme dieser neuen Tätigkeit und wünscht ihr viel Erfolg und Befriedigung.

#### Anstellungen in der Verwaltung

■ Conny Halter-von Ah, Kerns, als Schulleiterin Zyklus 3, 10% ab 1.4.2023 und 25% ab 1.8.2023.

■ Monika Zimmermann, Hasliberg-Goldern, als Schulleiterin Zyklus 2, 25%, ab 1.8.2023.

■ Jolanda Vogler, Lungern, als Sachbearbeiterin Finanzverwaltung und Kanzlei ab 15.8.2023 (Anstellung 100%, nach Ablauf eines befristeten Anstellungsverhältnisses von 60%).

Der Gemeinderat wünscht den Mitarbeitenden in ihren neuen Funktionen viel Erfolg und Befriedigung.

#### BAUBEWILLIGUNGEN

##### Im ordentlichen Verfahren

■ Neubau 2 Mehrfamilienhäuser und Einstellhalle, Abbruch best. Wohn- und Geschäftshaus, Parzellen-Nrn. 162, 1867, GB Lungern, Dorfzentrum AG Lungern, Breitenstrasse 16, 6078 Lungern;

■ Neubau Mehrfamilienhaus, Abbruch bestehende Bauten, Parzelle-Nr. 295, GB Lungern, Martin Linder, Seestrasse 17, 6078 Lungern;

■ Aufwertung Lebensräume – Inseln Lungernersee, Parzelle-Nr. 61, GB Lungern, Einwohnergemeinde Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern;

■ Neubau Lagerhalle, Parzelle-Nr. 2040, GB Lungern, HPG Immobilien AG, Industriestrasse 45, 6078 Lungern;

■ Neubau Aufdach-PV-Anlage, Parzelle-Nr. 1547, GB-Lungern, Dorfladen Lungern GmbH, Brünigstrasse 103, 6078 Lungern;

■ Neubau Einfamilienhaus, Parzelle-Nr. 1683, GB-Lungern, Benjamin und Jasmin Gasser-Stalder, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern;

■ Neubau Aufdach-PV-Anlage, Parzelle-Nr. 522, GB-Lungern, Arnold Halter-Heinen, Diesselbacherstrasse 6, 6078 Lungern;

■ Neubau Aufdach-PV-Anlage, Parzelle-Nr. 472, GB-Lungern, Anton Imfeld, Brünigstrasse 38, 6055 Alpnach-Dorf.

##### Im vereinfachten Verfahren

■ Es sind keine Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren bearbeitet worden.

## Gemeindeverwaltung Lungern: Feiertage und Brückentage 2023

An folgenden Tagen bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen:

- **Auffahrt**  
Donnerstag, 18. Mai 2023
- **Brückentag**  
Freitag, 19. Mai 2023
- **Pfingstmontag**  
Montag, 29. Mai 2023
- **Fronleichnam**  
Donnerstag, 8. Juni 2023
- **Brückentag**  
Freitag, 9. Juni 2023
- **Brückentag**  
Montag, 31. Juli 2023
- **Nationalfeiertag**  
Dienstag, 1. August 2023
- **Brückentag**  
Montag, 14. August 2023
- **Maria Himmelfahrt**  
Dienstag, 15. August 2023
- **Bruderklus**  
Montag, 25. September 2023
- **Allerheiligen**  
Mittwoch, 1. November 2023
- **Weihnachtsferien**  
Montag, 25. Dezember 2023 bis  
Dienstag, 2. Januar 2024

## Bildqualität für Lungern informiert

Um eine gute Bildqualität im Lungern informiert zu erreichen, sollten die Bilder eine hohe Auflösung haben (Dateigrösse ab ca. 1 MB).

Bitte liefern Sie die Bilder separat zum Text als eigene Datei, die Original-Bildqualität bleibt so erhalten.

## Wichtige Telefonnummern

Gemeindeverwaltung	041 679 79 79
Bauamt	041 679 79 31
Pfarramt röm.-kath.	041 678 11 55
Arzt	041 678 18 69

## Keine Störung mehr durch Menschen

# Inseln Lungernersee: Aufwertung der Lebensräume

Um die Flachwasserzonen im Lungernersee zu vergrössern – und somit die Vielfalt an Kleinlebewesen verschiedenster Art und Lebensräume für Jungfische zu schaffen, werden ab ca. Ende März 2023 bei den kleinen Inselgruppen im Lungernersee Bauarbeiten ausgeführt.

Fauna wie Flora sollen von der Aufwertung profitieren, denn Flachwasserzonen gelten als ökologisch besonders wertvoll. Es entstehen Lebensräume für Vögel, Reptilien, Insekten und andere Wassertiere wie auch Fische und diverse Pflanzenarten. Die Flachwasserzonen bei den Inseln werden mit Aufschüttungen, Bepflanzungen und Strukturelementen geschaffen.

Neben Tier- und Pflanzenarten, die gegenüber Störungen sehr robust sind, werden auch Arten entwickelt, die einen bedeu-

tenden Schutz brauchen. Daher sollen die neuen Lebensräume auf der Inselgruppe künftig durch Menschen nicht mehr ge-

stört und betreten werden. Der zu schützende Bereich wird mit Tafeln gekennzeichnet.



*Bild rechts: Die Flachwasserzonen der Inseln im Lungernersee werden zur Aufwertung der Lebensräume vergrössert.*

## Kanton Obwalden

# Prämienverbilligung 2023

Die Krankenversicherungen erheben ihre Prämien ohne das Einkommen oder Vermögen der Versicherten zu berücksichtigen. Dies kann zu einer grossen finanziellen Belastung führen. Die Prämienverbilligung soll bei den in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen lebenden Personen die Belastung durch die Prämien der obligatorischen Krankenpflegeversicherung vermindern.

**Die Prämienverbilligung im Kanton Obwalden wird auf Antrag berechnet.**

### Welche Personen haben Anspruch auf eine Prämienverbilligung?

- Alle Personen, die
- am 1. Januar 2023 ihren primären steuerrechtlichen Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Obwalden haben;
  - bei einer vom Bund anerkannten Krankenkasse obligatorisch krankenversichert sind;
  - die wirtschaftlichen Anspruchsvoraussetzungen erfüllen.

Massgebend für die Beurteilung des Anspruchs sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar. Im Laufe des

Jahres eingetretene Änderungen werden erst im Folgejahr berücksichtigt.

### Wer muss ein Antragsformular einreichen?

- Personen, welche bisher kein Antragsformular erhalten und eingereicht haben, können mit Hilfe dieses Formulars einen Anspruch geltend machen;
- Für jede selbstständig besteuerte Person – Jahrgang 2005 und älter – ist ein **eigenes Antragsformular** einzureichen. Eltern und ihre Kinder mit Jahrgang 2006 und jünger werden gemeinsam betrachtet;
- Personen, die der Quellenbesteuerung unterliegen.

Das Antragsformular kann bis **22. Mai 2023** bei der Prämienverbilligung, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen (Telefon 041 666 63 05) oder direkt im Internet unter [www.ipv.ow.ch](http://www.ipv.ow.ch) bestellt werden. Das Antragsformular wird anschliessend per Post zugestellt. Im Internet steht ein Rechner zur Überprüfung eines möglichen Anspruchs zur Verfügung.

### Bis wann ist das Antragsformular einzureichen?

Das Formular ist bis **spätestens 31. Mai 2023** vollständig ausgefüllt und unterschrieben an folgende Adresse einzureichen:

**Volkswirtschaftsdepartement,  
Prämienverbilligung,  
St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen**

Ansprüche, die nach dieser Frist geltend gemacht werden, sind verwirkt. Der Beweis der rechtzeitigen Zustellung obliegt der antragstellenden Person.

### Wie wird die Prämienverbilligung ausbezahlt?

Die **Auszahlung erfolgt direkt an die Krankenversicherung**. Die Krankenversicherer sind zuständig für die Verrechnung des Guthabens mit den laufenden Prämien.

### Kontakt/Rückfragen

Prämienverbilligung, 041 666 63 05,  
[praemienverbilligung@ow.ch](mailto:praemienverbilligung@ow.ch)

## Interessante Zahlen zur Bevölkerung von Lungern

# Bevölkerungsstatistik per 31.12.2022

Per 31. Dezember 2022 zählt die Lungener Bevölkerung 2'080 Einwohnerinnen und Einwohner. Im Vergleich zum letzten Jahr sind es 6 Personen mehr. Nebst Zu- und Wegzögern beeinflussen auch Geburten und Todesfälle die Einwohnerzahl. Im Jahr 2022 verzeichnete die Einwohnerkontrolle Lungern 26 Geburten (12 Knaben und 14 Mädchen) und 26 Todesfälle (13 Männer und 13 Frauen).

1'528 der Einwohnerinnen und Einwohner sind römisch-katholisch, 171 Personen evangelisch-reformiert und 393 konfessionslos/andere. Von den ausländischen Einwohnerinnen und Einwohnern stammen die meisten aus Deutschland (84 Personen).

### Altersstruktur

0 bis 19 Jahre	428
20 bis 39 Jahre	438
40 bis 64 Jahre	740
65 bis 79 Jahre	340
über 80 Jahre	146

(inkl. Vorläufig Aufgenommene, Asylsuchende, Schutzbedürftige und nicht zugeteilt)

	31.12.2022	31.12.2021
Einwohnerbürger	1'104	1'114
Niederlassung CH	761	745
Niederlassung Ausländer (C)	82	94
Aufenthalter (B)	133	121
Total	2'080	2'074

### Bevölkerungswachstum seit 1990

Seit 1990 ist die Lungener Bevölkerung von 1899 auf 2'080 Einwohnerinnen und Einwohner gewachsen:



## Energiespartipps Obwaldner Energiestädte 2023

**■ Tipp 2: Strom sparen in der Küche**  
Der Strom wird knapp und teuer, deshalb ist es wichtiger denn je, sparsam mit dem kostbaren Gut umzugehen. Sparen Sie Strom mit einfachen Massnahmen. In der Küche sind insbesondere folgende Tipps zu beachten:

### ■ Backen

Umluft statt Ober- und Unterhitze. Auf das Vorheizen zu verzichten spart 20% Energie, den Ofen 5 Minuten vor Backende ausschalten.

### ■ Kühlen/Gefrieren

Die Kühlschranktemperatur auf 7°C, das Gefriergerät auf -18°C einstellen. Warme Speisen abkühlen lassen, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.

### ■ Geschirrspüler

Halb gefüllte Geschirrspüler, Waschmaschinen oder Tumbler verbrauchen genauso

viel Strom wie volle. Geräte sollen erst gestartet werden, wenn sie gut gefüllt sind. Sparprogramme reinigen gründlicher und energieeffizienter, obwohl sie länger dauern. Aufs Vorspülen kann verzichtet werden, nur Speiseresten sollen alle entfernt werden.

### ■ Kaffeemaschine und andere Geräte

Alle Küchengeräte nach Gebrauch ausschalten. Bei Neuanschaffung auf Energieeffizienz achten (siehe [www.topten.ch](http://www.topten.ch))



[www.topten.ch](http://www.topten.ch)

## Persönlicher Grabschmuck auf dem Urnenhain

Der Friedhofverwaltung ist bewusst, dass es den Angehörigen ein Bedürfnis ist mit kleinen Gegenständen Ihre Verbundenheit mit den Verstorbenen zum Ausdruck zu bringen. Dies ist auf dem Urnenhain gemäss Friedhofverordnung auch bis einen Monat nach der Bestattung erlaubt.

Nun wurde festgestellt, dass vermehrt auch nach Ablauf der einmonatigen Frist persönliche Gegenstände wie Steinherzen, Blumen, Grablaternen, Kerzen etc. aufgestellt werden. Dies führt unter anderem auch dazu, dass die Begrünung rund um das Grabtäfelchen in Mitleidenschaft gezogen wird. Wir bitten die betreffenden Angehörigen, ihren persönlichen Grabschmuck jeweils nach der 1-monatigen Frist zu entfernen. Gerne dürfen Sie auch weiterhin die dafür vorgesehenen Grablaternen auf dem Urnenhain zum Anzünden von Kerzen benutzen.

Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihr Verständnis.

Friedhofverwaltung Lungern

Herzliche Gratulation

## Gemeindearbeiter Reto Ming feiert 10-Jahre-Dienstjubiläum



Bereits seit 10 Jahren ist Reto Ming zum Wohle der Gemeinde unterwegs. Mit viel Engagement und Herzblut nimmt er die verschiedensten Arbeiten in und um Lungern wahr.

Die Gemeinde Lungern bedankt sich ganz herzlich bei Reto für seinen Einsatz und

seine Treue und gratuliert ihm zum 10-jährigen Dienstjubiläum. Für die Zukunft wünschen wir Reto Ming Gesundheit, Glück und weiterhin viel Freude bei der Arbeit.

Einwohnergemeinde Lungern

### Schöne Fotos gesucht

Haben Sie ein schönes Foto von Lungern, vor allem aus einem ungewöhnlichen Blickwinkel und möchten Ihr Bild gerne einmal auf dem Cover des «Lungern informiert» oder auf unserer Homepage sehen? Wir sind auf der Suche nach Bildern von und um Lungern, egal aus welcher Jahreszeit. Ob das ein Haus, ein Ortsteil, eine Alpauffahrt oder eine Tieraufnahme ist spielt keine Rolle, wichtig sind uns spezielle Aufnahmen, die zum Staunen anregen.

Haben Sie solche Aufnahmen? Dann schicken Sie uns doch diese unter Angaben von Ort, Datum und Fotograf per Mail an [gabi.meier@lungern.ow.ch](mailto:gabi.meier@lungern.ow.ch)

**Wichtig:** Ein Bild sollte eine Dateigrösse von mindestens 1 MB haben, für das Cover von «Lungern informiert» 2 MB.

### Neue Baubewilligungsgesuchformulare

Die Baubewilligungsgesuchformulare wurden überarbeitet und stehen ab sofort zur Verfügung. Wir bitten alle Gestaltsteller und Planer die neuen Baubewilligungsgesuchformulare (ordentlich und vereinfacht) zu verwenden.

Die Formulare sind auf der Homepage im Online-Schalter [www.lungern.ch](http://www.lungern.ch) abrufbar.

Bilder als Zeitzeugen

## Zeitdokumente von Lungern



Bild links: Hotel Löwen und Bären 1936. Bild rechts: Das Hotel Rössli im Jahr 1900. Die Bilder wurden von Pirmin Gasser zur Verfügung gestellt.

## Jäger Lungern

## Rehkitzrettung Lungern 2023

## Ausgangslage

Jährlich wird im Mai und Juni eine hohe Anzahl an Unfällen mit Mähmaschinen und Rehkitzen verzeichnet. Zum Zeitpunkt der ersten und wichtig auch der **zweiten** Mahd, besitzen Rehkitze noch keinen Fluchtinstinkt und ducken sich bei lauerner Gefahr, weshalb sie im hohen Gras praktisch nicht sichtbar sind. Auch nach der Duckphase ist es für teils-mobile Rehkitze, aufgrund der Geschwindigkeit der heutigen Mähmaschinen, schwer, rechtzeitig zu flüchten.

Ein Rehkitz wird durch den Kontakt mit einem Mähwerk getötet oder schwer verletzt (Beine werden abgemäht). Ein solcher Vorfall ist für alle Beteiligten traurig. Der Landwirt fühlt sich ohnmächtig, angesichts des vielleicht noch leidenden und klagenden Kitzes und der Wildhüter oder Jäger hat anschliessend die undankbare Pflicht, das Tier zu erlösen. Die Rehgeiss sucht ihr verlorenes Kitz teilweise noch tagelang im selben Feld.

## Rehkitzrettung im Jahr 2023

An erster Stelle möchten wir Lungerner Jäger uns für die erfolgreiche Zusammenarbeit mit den Landwirten in der Mähseason 2022 bedanken. Wir freuen uns sehr darüber, dass über 80% der Felder in Lungern verblendet und mit Drohnen abgeflogen werden konnten.



Rehkitzrettung mit Einsatz einer Drohne und Wärmebildkamera in den frühen Morgenstunden.

## Einteilung der Jäger für die Rehkitzrettung

Gebiet	Jäger		Tel.	Natel
Chäl/Brand	Edi Halter Ueli Odermatt	Geisswägers	041 620 09 62	079 641 57 04 079 779 24 90
Oberbrünig	Andreas Vogler Jonas Vogler	Landjägers Landjägers		079 594 55 31 079 572 98 04
Hinti/Birglä	Ulrich Knotzinger	Röhrligasse 7		079 702 22 10
Chäppäli, östlich Bahnlinie	Michael Ming Alexa von Rotz	Batlis	041 678 01 40 041 678 01 40	079 243 55 10 079 336 07 37
Chäppäli, westlich Bahnlinie	Hans Vogler Ueli Imfeld	Sunnis Bachtonis	041 678 16 32	079 826 60 13 079 237 36 94
Bannholz/Aglimatt Hinti	Roli Burch Ernst Rohrer	Röhrligasse Rosenweg 3	041 678 18 41 041 610 63 79	079 329 15 17 076 442 45 53
Buchenegg Stocki Engenhiseren	Werner Vogler Maurus Gasser	Landjägers Riätli	041 678 12 06	079 247 59 87 079 625 31 48
Flüelisbärg	Andreas Gasser Peter Gasser	Metzgers Torä	041 678 05 77	079 352 00 34 079 376 93 01
Tschorren/Vitrigen Wyden Rotenhuisen	Gregor Amgarten Hugo Imfeld	Sigerschtä Drährnazä	041 678 15 18 041 678 20 66	079 349 00 02 079 340 68 57
Lauenen Kaiserstuhl	Rolf Kaufmann Martin Durrer	Seeplätzli Summerweid	041 678 14 04	079 641 58 59 079 447 21 18
Ifang	Glois Halter	Rellis	041 678 18 04	079 317 81 82
Bürglen	Sepp Vogler Heidi Vogler	Geisswäg Geisswäg	041 678 19 69	079 742 44 04 079 767 85 81
Hinter dem See	Dominik Halter Christoph Wieland	Geisswägers		078 918 25 79 via Dominik H.
Mirgi/Schwand Wichel	Gina Imfeld Hansruedi Imfeld	Gloisä Gloisä		079 721 09 99 079 215 60 58
Sommerweid/Hag	Pascal Imfeld Walter Gasser	Drährnazpoilis Schinbärgä	041 678 01 84 041 678 17 46	079 687 17 08 079 584 76 36
Birgis Stäbnet bis Juich & Schwendlä	Bruno Furrer Beat Gasser Remo Vogler	Tennels Onkis Schwand	041 678 21 32 041 678 11 37	079 623 70 02 079 245 36 78 077 489 32 25
Chriäsl. Stäbnet – Melkers Stäbnet Ärgetä Trischtelderä	Daniel Ming Werner Knubel	Batlis Wichel	041 678 03 12	079 625 31 58 079 343 25 35

## Bei dringenden Fällen ganzes Gemeindegebiet:

**Eugen Gasser, Wildhüter**  
eugen.gasser@bluewin.ch

**041 678 16 36 079 208 83 88**



Rehkitz.

Auch in diesem Jahr betreiben wir wieder eine drohnengestützte Rehkitzrettung. Für das Aufspüren der Kitze mit der Wärmebildkamera sind die frühen Morgenstunden optimal, da sich das Tier aufgrund seiner Temperatur deutlich von der Umgebung abhebt. Erde, Steine und Gras

sind dann noch nicht von der Sonne erwärmt. Deshalb sind wir darauf angewiesen, dass die Landwirte uns am **Abend vor der Mahd** informieren. Beiliegend findet ihr die aktuelle Einteilung.

Interessierte Landwirte sind bei einem Drohnenflug am Morgen immer herzlich eingeladen.

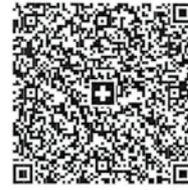
Um die drohnengestützte Rehkitzrettung weiterhin in diesem wertvollen Umfang betreiben zu können, sind wir immer wieder auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Nur so können Akkus, Drohnen, Wärmebildgeräte usw. auf einem technisch einwandfreien Standard gehalten werden. Wenn Sie uns mit einem Geldbeitrag unterstützen möchten, finden Sie folgend unsere Kontoinformationen:

CH72 0078 0000 1262 4513 7

«Rehkitzrettung Material»

Stefan Odermatt

Bahnhofstrasse 30, 6078 Lungern



Wir danken den Landwirten für ihr Verantwortungsbewusstsein und schätzen diese Zusammenarbeit, mit welcher wir einen wichtigen Beitrag zum Natur- und Tierschutz leisten.

Die Lungerner Jäger

13. MAI 2023 | 9 BIS 17 UHR  
KURSAAL UND KURPARK IN ENGELBERG

## ERLEBNISWELT ENERGIE & KLIMA

Hier bekommen Sie Antworten auf  
Ihre Energie- und Klimafragen

Reservieren Sie bereits heute dieses Datum – es erwarten Sie spannende Vorträge rund um das Thema Energie und Klima, eine Podiumsdiskussion wie auch verschiedene Aktivitäten, bei welchen Sie Energie direkt erleben können.



### Liegenschaftsmarkt auf der Homepage der Gemeinde

Haben Sie eine Wohnung, ein Haus oder einen Gewerberaum zu vermieten? Oder möchten Sie Ihre Liegenschaft verkaufen? Nutzen Sie den kostenlosen Wohnungsmarkt auf der Homepage der Gemeinde Lungern.

Sie haben die Möglichkeit, das Inserat direkt online auszufüllen und anschliessend per E-Mail zuzustellen an:

Gemeindeverwaltung Lungern  
Michaela Imfeld  
michaela.imfeld@lungern.ow.ch

### Berichte im Lungern informiert

Es kommt immer wieder vor, dass Berichte auf dem digitalen Weg verloren gehen. Damit Sie sicher sein können, dass Ihr Beitrag, den Sie per Email der Redaktion zugesandt haben, auch angekommen ist, wird dieser mit einem Antwort-Email bestätigt.

Wenn Sie innert 24 Std. keine Empfangsbestätigung erhalten haben, melden Sie sich bitte per Telefon bei der Redaktion, Gabi Meier, 041 679 79 10. Um eine gute Bildqualität im Lungern informiert zu erreichen, sollten die Bilder eine hohe Auflösung haben (Dateigrösse ab ca. 1 MB).

Bitte liefern Sie die Bilder separat zum Text als eigene Datei, die Original-Bildqualität bleibt so erhalten.

## Aufruf an die Bevölkerung

# Widerhandlungen entlang statischen Waldgrenzen: Deponien im Wald

Im Wald, vor allem auch angrenzend an Siedlungen und Gärten, werden immer wieder Ablagerungen und Deponien festgestellt. Dabei handelt es sich um eine Vielzahl von Materialien und Abfällen wie etwa alte Steinplatten, Ziegel, kaputte Geräte, Kies, Altholz, Gartenabfälle oder Grüngut. Dass Platten, Kies und Co nicht in den Wald gehören, versteht sich von selbst. Aber auch organische Abfälle aus Haus und Garten können sich negativ auf die Fauna und Flora des Waldes oder den Waldboden auswirken. In grösseren Mengen deponiert, verhindern sie das Aufkommen von natürlichem Jungwuchs. Nicht selten vermehren sich aus Gartenabfällen gebietsfremde Pflanzen im Wald, welche die einheimische Flora verdrängen und zu einem ökologischen Ungleichgewicht führen. Ausserdem kann es zu Vergiftungen von Tieren kommen, wenn diese organische Abfälle mit essbarer Nahrung verwechseln.

Das Bundesgesetz über den Umweltschutz legt fest, wie die Entsorgung von Abfällen erfolgen muss. Abfälle dürfen nur auf Deponien abgelagert werden, Ablagerungen



im Wald sind verboten. Die Einwohnergemeinden können die fachgerechte Entsorgung von Abfällen durch die Verursacher verlangen. Zudem sind sämtliche baulichen Massnahme im Wald und innerhalb des Waldabstandes bewilligungspflichtig.

Bitte helfen Sie mit, unseren Wald natürlich und gesund zu erhalten. Entsorgen Sie altes

Material immer vorschriftsmässig, bringen Sie Grüngut und Gartenabfälle in die dafür vorgesehenen Sammelstellen. Die Tiere und Pflanzen des Waldes danken es Ihnen.

Kanton Obwalden  
Amt für Wald und Landschaft  
Kathrin Zihlmann

## Melden Sie Ihre möglichen Kandidatinnen und Kandidaten

# Ehrungsanlass 2023: Vorankündigung

Nach der ersten erfolgreichen Ausgabe im Herbst 2022, hat der Gemeinderat beschlossen, den Ehrungsanlass der Kultur- und Sportkommission im Jahr 2023 wieder durchzuführen.

Die Kultur- und Sportkommission heisst die ganze Bevölkerung am **Freitag, 15. September 2023, 19.30 Uhr** zur zweiten Ausgabe in der Turnhalle MZG herzlich willkommen!

Auch dieses Jahr sollen Menschen, die besondere Leistungen in den Bereichen Sport, Kultur oder Beruf erbracht haben, geehrt werden. Um mögliche Kandidatinnen und Kandidaten zu evaluieren, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen – melden Sie Personen für eine Ehrung an! Die nötigen Dokumente finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Lungern und sind bis am 31. Juli einzureichen.

**Ehrungsanlass**

Musikalische Umrahmung durch die Feldmusik Lungern und anschliessendem Apéro.

**Freitag, 15. September 2023**  
19:30 Uhr, Turnhalle MZG, Lungern  
mit Festwirtschaft

Die Kultur- und Sportkommission Lungern freut sich auf Ihren Besuch!

## Gegen gebietsfremde Pflanzen vorgehen

# Der Neophytensack: Neophyten korrekt und gratis entsorgen

Neophyten sind gebietsfremde Pflanzen, die nach der Entdeckung Amerikas im 15. Jahrhundert durch den Menschen bewusst oder unbewusst nach Europa eingeführt wurden. Die meisten dieser Arten sind unscheinbar und unproblematisch. Einige vermehren sich jedoch unkontrolliert. Solche Pflanzen werden invasive Neophyten genannt und können je nach Art unterschiedliche Schäden oder Probleme für Menschen und Umwelt verursachen:

- Gesundheitliche Gefährdung für Mensch und Tier;
- Verdrängung einheimischer Arten;
- Ertragsausfälle in der Landwirtschaft;
- Schäden an Bauten und Infrastrukturanlagen.



Mit Neophyten gefüllter Neophytensack  
(Quelle: Cristina Perrenoud, Agentur Umsicht)

Der Kanton Obwalden und die Obwaldner Gemeinden engagieren sich gemeinsam, um die Verbreitung invasiver Neophyten zu verlangsamen oder zu verhindern. Viele invasive Neophyten wachsen auch in Privatgärten oder auf privatem Land und verbreiten sich von dort aus in die Umgebung. Nebst den Gemeindewerkdiensten und Forstunternehmen kann deshalb auch die Bevölkerung einen wichtigen Beitrag zur Bekämpfung invasiver Neophyten leisten. Pflanzen, wie beispielsweise das Einjährige Berufkraut, die amerikanische Goldrute oder der Sommerflieder aus dem eigenen Garten zu entfernen, hilft die Ausbreitung dieser gebietsfremden Pflanzen einzudämmen.

Das Pflanzenmaterial invasiver Neophyten muss aber korrekt entsorgt werden: Früchte, Blüten, Wurzeln, Rhizome oder Samen müssen einer Kehrichtverbrennung

zugeführt werden und dürfen weder kompostiert noch der kommunalen Grüngut-sammlung abgegeben werden. Um die Bevölkerung bei der Bekämpfung zu unterstützen, werden ab dem Frühjahr 2023 von allen Obwaldner Einwohnergemeinden gratis Neophytensäcke abgegeben. Der Neophytensack kann ab Frühjahr 2023 am Schalter der Einwohnergemeinde Lungern bezogen werden. Diese Säcke können mit den Neophyten befüllt werden.

### Was gehört in den Neophytensack?

Die halbtransparenten 60-Liter-Säcke dürfen nur für die Entsorgung invasiver Neophyten verwendet werden. Andere Abfälle, wie Hauskehricht oder Gartenabfälle, gehören in die dafür vorgesehene Entsorgung. Neophytensäcke, welche mit anderen Abfällen befüllt sind, werden nicht abgeholt oder entgegengenommen.

### Wo kann der Neophytensack entsorgt werden?

Die Entsorgung der Neophytensäcke erfolgt über den Entsorgungszweckverband Obwalden, an den üblichen Kehrichtsammel-tagen der jeweiligen Einwohnergemeinde.

### Deponierung der Neophytensäcke in den einzelnen Einwohnergemeinden

**Lungern:** Entsorgung beim Mehrzweckgebäude bei der Treppe zur Mehrzweckhalle.

In Bürglen bei der Gebührensacksammelstelle in oder neben die Gebührensack-container.

### Weiterführende Informationen

- Umwelt Zentralschweiz: [www.umwelt-zentralschweiz.ch/neophyten](http://www.umwelt-zentralschweiz.ch/neophyten)
- Kanton Obwalden: <https://www.ow.ch/dienstleistungen/2894>



Kanton  
Obwalden



Elektrizitätswerk  
Obwalden



Energiestadt

Obwaldner  
Gemeinden  
Nachhaltig vorwärts

## STROMSPAR-CHECK: Lassen Sie Ihren Stromverbrauch prüfen und sparen Sie Energiekosten

Wissen Sie welche Geräte bei Ihnen Zuhause am meisten Strom brauchen? In jedem Haushalt schlummert ein Potenzial zur Verringerung der Energiekosten. Gleichzeitig kann dadurch ein Beitrag zur Vermeidung einer allfälligen Strommangellage geleistet werden. Im Rahmen des Beratungsangebots «Stromspar-Check» wird eine Stromverbrauchsanalyse für Ihren Privathaushalt erstellt und Sie erhalten konkrete Spartipps.

### Aktionstage

2023 werden Stromspar-Checks durch «EnergySeniors» in allen Gemeinden im Kanton Obwalden durchgeführt.

### Kosten

Pro Stromspar-Check zahlen Sie 20 Franken. Die Energieregion Obwalden und die Albert Koechlin Stiftung übernehmen die übrigen Kosten.

### Anmeldung

Buchen Sie Ihren Termin via QR-Code oder via [www.calendly.com/stromspar-check](http://www.calendly.com/stromspar-check).  
Anmeldeschluss: 28. Mai 2023

### Kontakt

Energieregion Obwalden  
c/o OekoWatt AG  
041 768 66 66, [info@oekowatt.ch](mailto:info@oekowatt.ch)



## Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



Aktuelle Infos unter:  
[www.berghaus-schoenbueel.ch](http://www.berghaus-schoenbueel.ch)

### Iser's Bärghuis!

- Restaurant mit 50 Plätzen
- Panoramaterrasse mit 50 Plätzen
- Apérobar mit Holzofen für Flammkuchen
- Gemütliche Panoramalounge
- Ein-, Zwei-, Drei- und Vierbettzimmer mit individuellem Outfit (32 Betten)

### Die entspannte Oase der Ruhe

CH-6078 Lungern, Telefon 078 973 83 65, [www.berghaus-schoenbueel.ch](http://www.berghaus-schoenbueel.ch)

## Inserieren im Lungern informiert lohnt sich.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

## Inseraten-Preise

Ins. 1-spaltig: sw Fr. 60.–, fbg. Fr. 75.–  
 Ins. 2-spaltig: sw Fr. 120.–, fbg. Fr. 145.–  
 Ins. 3-spaltig: sw Fr. 180.–, fbg. Fr. 210.–  
 Die Höhe beträgt ca. 50 mm.  
 Für ein Inseraten-Abonnement wird ein Rabatt von 20% gewährt.

## ELEKTRO FURRER

-  **Elektroinstallationen**
-  **Elektrokontrollen**
-  **Multimedia & Telematik**
-  **Smart Home**
-  **Informatik**
-  **Photovoltaik & ZEV**



Hagstrasse 15  
6078 Lungern

041 679 00 00  
[elektrofurrer.ch](http://elektrofurrer.ch)



«Jede Mutter kommt einmal an ihre Grenzen. Ich Sorge dafür, dass du deine Familie selbstbewusst geniessen kannst.»

Besuche meine Homepage und rufe mich heute noch an.

Sonja Ming-von Bergen  
[ming-coaching.ch](http://ming-coaching.ch) | 079 322 95 12

## Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

**DIE POST** 

# Volg

# 7 Tage offen

Dorfladen Lungern GmbH | Fam. Wallimann-Halter | 041 678 13 86 | [info@volg-lungern.ch](mailto:info@volg-lungern.ch)

# Puff Bars, die bunten Einweg-E-Zigaretten

## Was sind Puff Bars?

Bei Puff Bars handelt es sich um ein Markenprodukt von elektronischen Einweg-zigaretten. Durch eine elektrische Heizspirale wird die Flüssigkeit (E-Liquid) innerhalb der E-Zigarette erwärmt. Die daraus entstehenden, nikotinhaltigen Aerosole werden dann inhaliert.

Optisch erinnern die Einweg E-Zigaretten an USB-Sticks. Mit ihren bunten Farben und fruchtig süssen Geschmacksrichtungen sind sie darauf ausgelegt, ein junges Publikum anzusprechen.

## Gesetzliche Grundlage Schweiz

Im Kanton Obwalden ist seit dem 1. Januar 2022 der Verkauf von E-Zigaretten an Personen unter 18 Jahren verboten und somit strafbar. Schweizweit gilt aber noch kein Abgabeverbot an Jugendliche.

## Wirkung/Wirkstoff

E-Zigaretten enthalten wie herkömmliche Zigaretten Nikotin. Nikotin stimuliert die Ausschüttung von Dopamin und anderen Neurotransmittern. Dies wiederum hat eine Vielzahl psychischer und physischer Auswirkungen, darunter beispielsweise die Erhöhung des Blutdrucks, die Verringerung der Sauerstoffaufnahme im Blut sowie die Belastung des Herz-Kreislauf-Systems.

Puff Bars enthalten in den meisten Fällen synthetisches Nikotin. Dieses wird nicht aus der Tabakpflanze gewonnen, sondern chemisch hergestellt. Die gesundheitsschädlichen Faktoren des Tabaks entfallen dann, allerdings nehmen die Konsumenten und Konsumentinnen pro Zug eine

grössere Menge Nikotin auf, als dies bei einer herkömmlichen Zigarette der Fall ist.

## Verbreitung in der Schweiz

Durch die erst kürzlich erfolgte und rasch voranschreitende Markteinführung von Puff Bars ist die Überwachung der Konsumraten nur eingeschränkt möglich. Erkennbar ist aber, dass der Konsum innerhalb der letzten zwei Jahre sehr stark zugenommen hat, besonders bei Jugendlichen.

Puff Bars sind relativ günstig (ca. 8.00 Fr. pro Bar) und sind, gerade weil sie auch via Internet bestellt werden können, einfach zu erwerben. Auf Internetbestellforen wird die Altersbeschränkung oftmals vernachlässigt, demnach können auch Personen weit unter 18 Jahren Einweg E-Zigaretten käuflich erwerben.

Beworben werden die bunten E-Zigaretten insbesondere auf sozialen Medien wie YouTube, TikTok und Instagram, meist von Jugendlichen und jungen Erwachsenen.

## Gefahren/Gesundheitsrisiken

– Grundsätzlich gilt: Die Liquids, welche in den E-Zigaretten enthalten sind, enthalten neben Nikotin auch krebserregende Stoffe wie Formaldehyd und Acetaldehyd. Diese entstehen bei der Verdampfung des Liquids. Ausserdem können in den Aromen weitere Giftstoffe enthalten sein.

– Die Geschmacksrichtungen «cool» und «ice» enthalten synthetische Kältemittel. Diese regen zu einem vermehrten Konsum und somit zu einer höheren Nikotinaussetzung an.



Puff Bars: bunte Einweg-E-Zigaretten.

– Neben der Gesundheit der Konsumentenden wird durch die Verwendung von Puff Bars auch die Umwelt stark belastet. Da es sich bei Puff Bars um Einwegprodukte handelt, werden diese nach dem Gebrauch entsorgt. Aufgrund der Lithium-Batterie und der Heizspirale, welche in den Bars enthalten sind, gehören Puff Bars in den Elektroschrott. Darüber hinaus weisen sie auch noch metallische Verdampfkörper und schädliche Chemikalien auf, welche bei Austritt eine hohe Biogefährdung darstellen. Ausserdem werden die erforderlichen Rohstoffe für die Einweg-E-Zigaretten aus nicht-nachhaltigem Abbau gewonnen, was die Umweltbelastung noch mehr erhöht.

## Weitere Informationen/Quellen

- Sucht Schweiz: Schweizer Suchtpanorama 2022
- Feel-ok.ch: Vapes und Puff Bars
- Arbeitsgemeinschaft Tabakprävention Schweiz: Merkblatt Vapes

## Kanton Obwalden

Sicherheits- und Sozialdepartement  
Sozialamt  
Fachstelle Gesellschaftsfragen



**PANISCH?**



**Wie geht's dir?**



**CHILLIG?**

**SPRICH ÜBER GEFÜHLE.**

Mehr Tipps für deine psychische Gesundheit in unserer App. [wie-gehts-dir.ch](https://www.wie-gehts-dir.ch)

Kantone und pro mente sana  Im Auftrag von:  
Gesundheitsförderung Schweiz  
Pharmakon Saale Günter  
Pharmazie Service Svizzera

«Chrischtä Sepp»

# Sepp Stalder, der älteste Lungenerer

Wer kennt ihn nicht, den rüstigen Mann, dem man fast jeden Tag unterwegs begegnet, auch wenn das Wetter «urä» ist, das heisst: bei jedem Wetter! Man würde ihm seine 97 Jahre nicht geben. Seine Augen blicken neugierig in die Welt, oft begleitet von einem verschmitzten Lächeln. Seit der Geburt ist das Elternhaus sein Zuhause. Früher waren sie 13 Personen, heute bewohnt er die untere Wohnung allein. Für ihn ist die Selbstständigkeit wichtig und auch im hohen Alter kein Problem. Wenn man ihn besucht, betritt man eine aufgeräumte, blitzblanke Wohnung. Sie enthält viele Erinnerungen seines langen Lebens; seien es Fotos, Ölbilder, Schnitzereien oder Einlegearbeiten. Dass er das meiste davon selbst gemalt oder geschnitzt hat, erfährt man erst, wenn man ihn darauf anspricht.

**Jugendzeit**

Interessant ist es, mit ihm zusammen auf sein langes Leben zurückzublicken. Er kann sich auch im hohen Alter noch sehr genau an jeden Lebensabschnitt erinnern. Sie waren eine grosse Familie: acht Mädchen und zwei Buben. Lachend meint er: «Du kannst raten, wer dabei die Oberhand hatte!» Die Wohnung war eng, zwei Lauben mussten reichen, ausgestattet mit Laubsäcken als Betten. «Nebst den Eltern wohnte auch noch die Grossmutter bei uns. Und im ganzen Haus hatten wir nur einen Kachelofen... «Aber äs hed's äister eppä gä!»

Auf die Schulzeit, sieben Jahre, schaut er auch heute noch mit gemischten Gefühlen zurück. Bei den Klosterfrauen sei er sich «leidig» gewesen, die Schulzeit ein Müssen und erst beim «Lehrer Schang» in der Oberstufe habe er auch wirklich gelernt. «An zwei Schulreisen kann ich mich noch gut erinnern: Mit einer Klosterfrau mach-



Mit dem Schwyzerörgeli ist Sepp Stalder als Musikant bestimmt vielen bekannt.



Zu seinen Hobbys zählen auch die Malerei und Schnitzerei.

ten wir einen Ausflug in den Sattelwald. Und in bester Erinnerung ist mir die Schulreise mit dem Lehrer in der 5. Klasse auf den Hochstollen, natürlich zu Fuss. Bereits oben schlug das Wetter um und auf dem Rückweg regnete es wie aus Kübeln. Auf dem Brünig hat der Lehrer uns das Billett aus seinem Sack bezahlt, so mussten wir das letzte Stück nicht mehr zu Fuss zurücklegen.»

Wenn er mit heute vergleicht, muss er feststellen, dass sie damals mit wenig zufriedener waren als es die heutigen Jungen sind.

**Eintritt ins Erwerbsleben**

Nach der Schule fand Sepp für ein Jahr Arbeit bei einem Bauern in Kaiserstuhl. Danach arbeitete er im Forst, wo es immer Arbeit gab. Er erhielt damals 85 Rappen Stundenlohn. Als er 1946 zur Rekrutenschule aufgeboden wurde, fuhr er zum ersten Mal mit dem Zug nach Luzern. Er wurde der Minenwerfer-Infanterie 47 zu-

geteilt. Sepp absolvierte alles in allem 13 WK-Kurse im Auszug, drei in der Landwirtschaft und einen im Landsturm. Daneben arbeitete er immer im Forst, bis zu jenem denkwürdigen Tag!

In Erinnerung bleibt ihm sein schwerer Unfall im Januar 1956. Beim «Reisten» wurde sein Bein zwischen zwei Hölzern eingeklemmt und war gebrochen; er lag fünf Wochen im Spital in Sarnen. Eine Embolie hätte ihm beinahe das Leben gekostet.

Danach musste er anderweitig nach Arbeit suchen und fand sie beim «Brennersepp», Bildhauer. Mit einer Maschine Holzfiguren ausfräsen, aus denen es Denkmäler gab. Sieben Jahre arbeitete er dort. Danach wechselte Sepp wieder zum Forst. «Ich ha gniog gha vo däm hiorä Stoib!»

Der «Fälldbat» war unser Förster. Die Holzerei war damals körperlich streng, Zapfen und Axt waren die wichtigsten Werkzeuge. Erst nach und nach kamen Motorsägen und Fahrzeuge dazu.

### Erinnerungen an die Rohrwaldzeit

Interessant, was er zu erzählen weiss über seine zwei Jahre im Rohr. Der Rohrwald ist ein finsterner, unzugänglicher Wald auf Giswiler Gebiet, der aber seit eh den Lungenern gehört. Sepp kommt ins Erzählen aus dieser Zeit: «Der ‹Charersepp› transportierte uns jeden Montagmorgen nach Giswil auf den Zimmerplatz. Von dort nahmen wir einen 2-stündigen Aufstieg unter die Füsse, den Rucksack gefüllt mit Lebensmitteln für eine Woche. Im Frühsommer arbeiteten wir bis zu 15 Stunden am Tag. Wir waren 12 Arbeiter und fällten pro Saison rund 1000 Kubikmeter Holz. Das Holz liessen wir zum Trocknen liegen. Übernachtet haben wir im Rohrwald, in einer Hütte, die heute noch dort steht. Sogar am Samstag war Arbeit angesagt bis 15.00 Uhr. Zu Fuss ging es den steilen Wald abwärts zum Zimmerplatz und von dort den ewig langen Weg über den Grossteilerboden bis zum Bahnhof. Wir mussten uns dabei trotz Müdigkeit sputen, um den letzten Zug nach Lungern zu erreichen. Im Ganzen war ich 40 Jahre im Forst tätig. 1957 heiratete ich Idi Ming, ‹Rothuisers›. Unsere Familie wuchs an mit drei Buben und zwei Mädchen».

### Alt werden

«Ich lebe mein Alter nach dem Motto: ‹Männimmt's eppä vorab›. Ab und zu male oder

schnitze ich etwas. Und zur täglichen Beschäftigung gehört die Lektüre der Tageszeitung und ab und zu fernsehen. Mich interessiert die Politik, was so läuft in der Schweiz und auch im Ausland. Man weiss nicht, was noch auf uns zukommt! Und wichtig ist für mich die Bewegung. Laufen hält mich fit: täglich und bei jedem

Wetter. Und fürs Gemüt leistet mir mein Schwyzerörgeli ab und zu wieder Gesellschaft».

Wir wünschen Sepp weiterhin körperliche und geistige Gesundheit und dass er uns noch viele Jahre so rüstig als ein Vorbild erhalten bleibt.



Sepp (rechts aussen) war 40 Jahre im Forst tätig. In dieser Zeit arbeitete er hauptsächlich mit Franz Ming, ‹Heggli Franz›, Hans Furrer, ‹Tennel Hans›, und dem damaligen Förster Beat Halter, ‹Fäldbat›, im Forst Obsee zusammen (von links). Auf dieser Aufnahme aus dem Winter 1979 ist in der Bildmitte auch Sepp Stalder, der Sohn von ‹Chrischtä Sepp›, zu sehen, der jetzige Förster von Lungern.



### Die Bauunternehmung aus der Region.

Wir ermöglichen von der Beratung bis zur Ausführung ein sorgenloses, wirtschaftliches Bauen.

[gasser-bauservice.ch](http://gasser-bauservice.ch)

**Gasser Felstechnik AG**  
Lungern | 041 679 77 77

### Nach 39 Jahren Orgeldienst **Danke, Monika!**

Wenn an der Orgel in Lungern ein Jodellied oder ein Naturjuiz ertönt, dann wird es uns vertraut ums Herz – Monika Morard ist oder war im Dienst. Aber alles der Reihe nach...

Monika wurde in Einsiedeln geboren und besuchte dort die Primarschule. Sie erlernte ab der 2. Klasse das Klavierspiel. Später besuchte sie das Gymnasium in Einsiedeln, wo sie in einem Chor mitsang. Was sie aber noch mehr faszinierte, war das Orgelspiel. Also bekundete sie bei Pater Daniel ihr Interesse. Für 5 Franken die Stunde durfte sie das Orgelspiel höchstpersönlich bei Pater Daniel erlernen. Zusätzlich musste sie aber noch für 1 Franken Stromkosten an die Gemeinde Einsiedeln abliefern. Nach zwei Jahren fleissigem Orgelunterricht durfte Monika endlich an der Orgel in Pfäffikon Schwyz eine Messe begleiten.

Im Jahre 1984, in der Zeit als noch Lehrerüberfluss herrschte, war in Sarnen, Kerns und Lungern eine Stelle als Primarlehrerin und Organistin ausgeschrieben. Nach Recherche, wo denn dieses Lungern überhaupt liegt, hat sich Monika auf die Reise zum Dorf am Brünigpass gemacht. Es war ihr allererstes Vorstellungsgespräch nach Abschluss ihrer Ausbildung. Der damalige Schulratspräsident und Pfarrer Halter führten mit Monika dieses Gespräch. Nach Beendigung dieser Besprechung durfte Monika an der Orgel spielen und sie war sehr angetan von der dreimanualigen Orgel. Noch am selben Abend war die Gemeinderatsitzung angesagt und die beiden Herren versprachen Monika, anderntags Bescheid zu geben, ob sie die Stelle bekommen würde. Als sie dann die Zusage von Lungern bekam, hatte Monika die anderen Vorstellungsgespräche mit Sarnen und Kerns abgesagt und so begann die Geschichte hier in Lungern.

Monika trat mit 22 Jahren ihre Stelle als Primarlehrerin und Organistin in Lungern an. Es war ein 100%-Pensum mit 32 Schülerinnen und Schülern. Nebst der Arbeit als Primarlehrerin gab es noch der Orgeldienst in der Kirche. Dies war in der gut besuchten Samstagabendmesse um 19.30 Uhr – wir erinnern uns, es war auch der Treffpunkt der jungen Menschen, um danach in den Ausgang zu gehen. Am darauffolgenden Sonntag war wieder der Sonntagsgottesdienst um 9.30 Uhr und das an drei Wochenenden im Monat. Somit hat sie fast alle Orgeldienste abgedeckt. Aus einer



*Monika Morard beim Orgeldienst in der Pfarrkirche Lungern.*

Notlage, nur vorübergehend vorgesehen, blieb sie zudem mehr als 20 Jahre die persönliche Organistin des Kirchenchors Lungern.

Später machte dann Monika die Ausbildung mit Diplom als Lehrperson für musikalische Früherziehung. Seither unterrichtet sie in der Musikschule Lungern/Giswil Xylophon, Klavier und Blockflöte. Um den Jugendlichen die Orgel etwas näher zu bringen oder sie mit ihr vertraut zu machen, geht sie mit ihren Klavierschülern etwa zweimal im Jahr an die Orgel, wo sie dann darauf spielen dürfen.

Ein grosser Höhepunkt in der Karriere von Monika war im Jahre 2007 als sie mit Unterstützung des Kirchenrats ihre eigene CD «Bärgandacht» realisieren durfte. Es begann damit, dass Kirchensigrist Glois Britschgi und Jodellegende Neldi Ming Monika dazu inspirierten und sie auch unterstützten. In dieser Zeit war es eine Premiere, dass



*Monika Morard an der Orgel in der Wallfahrtskirche Einsiedeln.*

auf der Orgel Jodellieder oder ein Naturjuiz gespielt wurden. Über 1000 CDs wurden produziert und alle ohne Werbung verkauft. Heute ist diese Art von Orgelmusik gerade an einer Beerdigung oder an einem Kirchenfest nicht mehr wegzudenken.

Ein anderes persönliches Highlight war für Monika, als sie in Einsiedeln am Wallfahrtsgottesdienst der Obwaldner an der Orgel spielen durfte. Die Reaktionen und das Erstaunen der Pilger war nicht zu übersehen, als die Melodie eines Jodelliedes von der Orgel erklang.

Erlaubt mir zum Schluss eine kleine Episode zu erwähnen. An einem Heiligabend ist Monika auf den Knien die Treppe hoch zur Orgel gekrochen und auf ihrem Hintern wieder die Treppe hinuntergerutscht, das mit einem gebrochenen Fuss und all dies, damit die Kirchgänger von Lungern Orgelmusik an Heiligabend geniessen durften. Wenn das nicht Weihnachten ist...

Nun, nach 39 Jahren, verlässt uns Monika auf eigenen Wunsch. Wir sind glücklich und stolz, eine solche Koryphäe in unseren Reihen gehabt zu haben, gleichzeitig aber bedauern wir ihren Entscheid. Ihr grosses Können und ihr unermüdlicher Einsatz für unsere Pfarrei schätzen wir sehr, können ihren Entscheid jedoch verstehen.

Liebe Monika, etwas mehr Ruhe und Zeit für deine eigenen Hobbys sei dir gegönnt. Du hast in diesen fast vier Jahrzehnten unzählige Orgeldienste für unsere Pfarrei geleistet. Wir bedanken uns ganz herzlich für all die schönen Jahre, wünschen dir alles Gute, Zufriedenheit und viele schöne Begegnungen mit wertvollen Menschen.

Im Namen des Kirchgemeinderats  
Yvonne Halter, Personalverantwortliche

## Auf dem Firmweg

# Firmung in Lungern

**Am Sonntag, 7. Mai 2023, 09.30 Uhr,** findet in unserer Pfarrei die Firmung statt. 26 Firmandinnen und Firmanden lassen sich firmen, nachdem sie auf dem Firmweg vom Herbst 2022 bis Frühling 2023 unterwegs waren. Es sind: Luana Amgarten, Kevin Amstutz, Michael Baumann, Nicole Bürgi, Manuel Caluori, Alessia Castelanelli, Nathalie Fähndrich, Jonas Gasser, Yanik Gasser, Lars Halter, Noah Halter, Sereina Halter, Livana Imfeld, Lianne Imfeld, Timo Imfeld, Alina Ming, Hiroki Ming, Manuel Ming, Keira Anne Riches, Nico Rohrer, Mauro Vogler, Jamie Vogler, Shania Walker, Rebecca Zraggen, Janick Zumstein, Nina Zumstein.

Die Firmung ist der Höhepunkt dieser Erlebnis- und Begegnungsreise mit Kopf, Herz und Händen. Der Firmweg begann im Herbst auf Hüttstett mit dem **Thema Gott und Gottesbilder**. An weiteren Abenden standen die **Themen Jesus, Sakramente, Kirche, Heilig Geist** im Mittelpunkt der Begegnung. Ein besonderer und feierlicher Anlass des Firmwegs ist anfangs Jahr der **Einschreibegottesdienst**. Die Eltern zünden dort die Taufkerze an und übergeben diese den gross gewordenen «Kindern». Dann geht die Tochter/der Sohn zum Ambo und sagt, wieso sie/er sich firmen lässt.

Der letzte Anlass vor der Firmung ist die **Firmwegnacht**. Dann begegnen die Firmandinnen und Firmanden zusammen mit ihren Patinnen und Paten dem Firmspender. Zum Abschluss der Firmwegnacht gibt



Die Firmwilligen begannen ihren Firmweg auf Hüttstett.

es am Feuer im Sattelwald Cheli, Servelat und Brot. Dieses Jahr wird Generalvikar Peter Camenzind unser Firmspender sein. Der wichtigste Teil des Firmwegs findet vor, nach und während dem ganzen Firmweg statt: das ist das gemeinsame Zusammensein und die Begegnung mit Gott. Genau das werden die Firmandinnen und Firmanden als Abschluss des Firmwegs auf der Firmreise nach Cinque Terre, Italien, wieder erleben.

wir dafür Gott, der ganzen Pfarrei, den Firmandinnen und Firmanden und ganz besonders dem Firmteam. Bis heute haben viele Personen aus Lungern im Firmteam nachhaltig und gottverbunden mitgewirkt. Während den Jahren 2022 und 2023 waren es bis Frühling 2022: Astrid Imfeld, Fränzi Blättler und Martina Imfeld. Im aktuellen Firmteam sind Armin Imfeld, Janick Kathriner, Tobias Gasser, Manuela Bucheli, Simona Ming und Walter Ming.

Autor: Walter Ming, Firmwegleiter



Einschreibe-Gottesdienst im Januar 2023.

Schön, dass die Firmung wieder an einem Sonntag stattfinden kann, so wie früher. Alle sind herzlich eingeladen, mit den Firmandinnen und Firmanden diesen Augenblick zu feiern. Es findet ein **feierlicher Einzug in die Pfarrkirche** statt: mit den Firmandinnen und Firmanden und ihren Patinnen und Paten, dem Firm-Team, dem Ministerium, den Behörden, den Fahnen-delegationen und den Vertreterinnen und Vertretern der Jugendorganisationen. Nach der Firmung sind alle eingeladen zu einem Begegnungsapéro im Pfarreizentrum mit dem Firmspender, dem Firmteam und den 26 Neugefirmten.

Es ist nicht selbstverständlich, dass in Lungern jedes Jahr so viele gefirmt werden. Jahr für Jahr sind es über 90 Prozent. Wieso ist das so? Das weiss Gott und der Heilige Geist ganz sicher. Gerne danken

### Kirchgemeinde- versammlung

Römisch-katholische Kirch-  
gemeinde Lungern

Die Kirchgemeindeversammlung  
findet statt:

**Donnerstag, 4. Mai 2023,  
um 20.00 Uhr,  
in der alten Turnhalle**

Die Kirchgemeindeversammlung findet in der alten Turnhalle statt, da zu dieser Zeit das Areal um Kirche und Pfarreizentrum den Theaterlyt für ihr Festspiel zur Verfügung steht.



## Eyhuis-Grios

Liebe Lungererinnen  
Liebe Lungerer

Verlässlich wie ein Uhrwerk, irgendwann gegen Mitte Februar, über Nacht geschieht es. Der Pegel des Lungernersees sinkt im rasanten Tempo in einigen wenigen Tagen von platsche voll zu halb leer. Jemand hat auch dieses Jahr verlässlich wieder den berüchtigten Stöpsel gezogen. Innerhalb weniger Tage wird sogar wieder ein grosser Teil des Seebodens im oberen See-Teil sichtbar und trockengelegt. Der wandernde See, er wandert immer noch.

Für viele Einwohnerinnen und Einwohner von Lungern ist dies ein Umstand, der Mühe bereitet und die meinen, «jetzt müssen wir wieder über Monate dieses Dreckloch betrachten, dies ist doch eine Zumutung!».

Übrigens stört das «Dreckloch» die Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis keineswegs; im Gegenteil, dieser Umstand bietet Gelegenheiten für viel willkommene Abwechslung. Vor allem Nostalgiker sind jeweils fasziniert, ob den vielen kleinen Details, die jährlich immer noch zum Vorschein kommen. Man bestaunt die Zeugen des Lebens, das sich auf diesen Flächen vor dem Stau des Lungernersees ab 1921 abspielte, Reste von Grundmauern ehemaliger Ökonomiegebäude und Wohnhäuser. «Chund eppä z'Briggli vom Sagäbach scho firä?». Und anstatt den ganzen Tag auf das «langweilige» Wasser zu schauen, auf dem selten ein Boot seine Runden dreht, bietet der See-Boden Unterhaltung. Für den Auslauf mit Hunden wird diese Gegend plötzlich zum Eldorado, nicht zu Schweigen für eifrige Töffli-Buben oder sogar Motocross-Fahrer. Auch viele Schatzsucher durchkämmen mit erhöhtem Puls Meter für Meter, mit der Vorstellung, am Abend mit einigen lukrativen Schätzen zurückzukehren.

Alles hat ja bekanntlich seinen Sinn. Vermutlich ist die Leerung des Sees, eine vom Lungerner Gemeinderat wohlweislich initiierte Aktion...

Sie waren sicher auch schon auf Reisen. In berühmten Städten wie etwa Wien, London, Paris oder Rom, die mit wunderbaren und geschichtsträchtigen Gebäuden und Anlagen aufwarten. Dort gibt es doch jeweils meist einen grossen, kunstvoll gestalteten Brunnen. Ein Magnet, der die Touristen für ein weltbekanntes Ritual anzieht. So sind zum Beispiel der Warschauer-Brunnen in Paris, der Trafalgar-Square in London und der Trevi-Brunnen in Rom solche Publikumsmagnete.

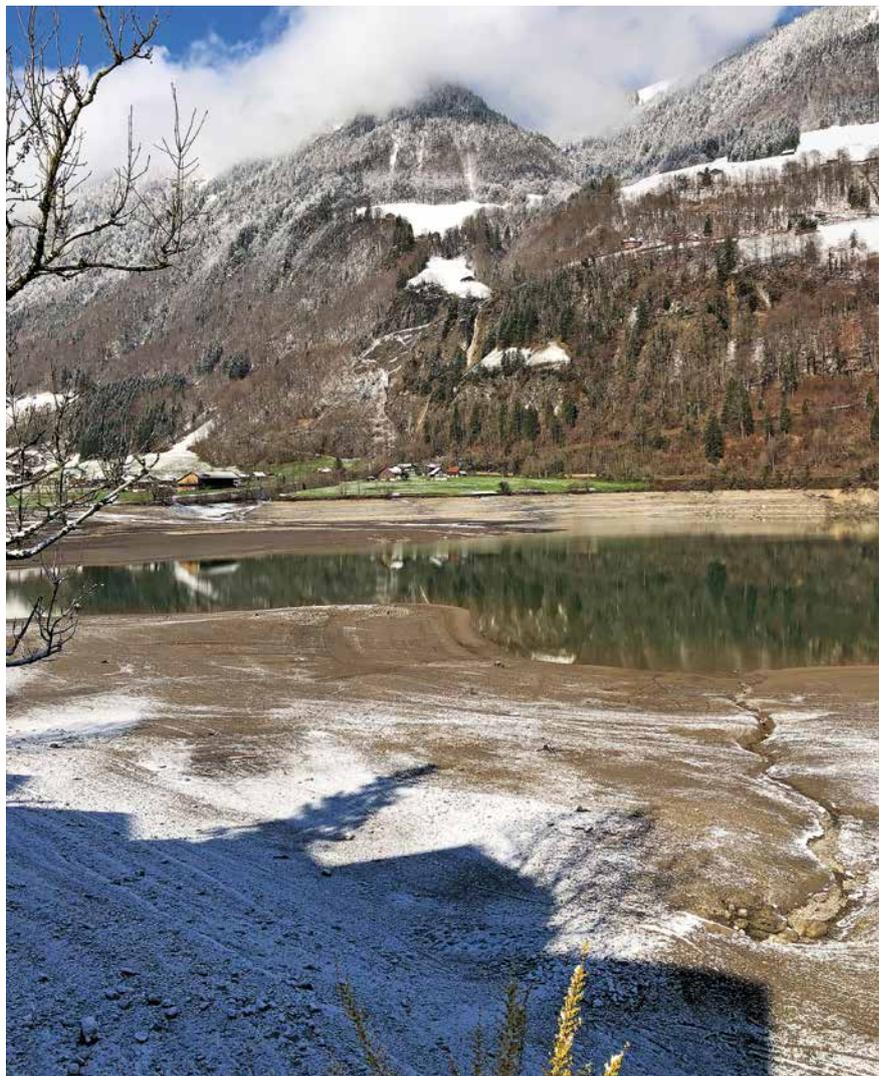
Viele Reisende werfen eine Münze in das Wasser des jeweiligen Brunnens, in der Hoffnung, diese milde Gabe führe sie eines Tages wieder zurück in besagte, wunderschöne und interessante Stadt.

Und genau mit diesem Umstand rechnet vermutlich der Lungerner Gemeinderat. Der Lungernersee ist zwar bei weitem kein Brunnen, aber er ist ein aussergewöhnlicher Publikums-Magnet. Der See-Boden müsste doch eigentlich bespickt sein mit

Münzen aus aller Welt. Gemäss aktuellen Gerüchten sei nun auch der Vorsteher des Finanzdepartementes des Lungerner Gemeinderates unter die Schatzsucher gegangen. Dieser durchforste scheinbar den See-Boden jeweils bei Nacht und Nebel in der festen Überzeugung, eine Vielzahl an Euros, Amerikanischen Dollars, Japanischen Yens, Südkoreanischen Wons oder sogar Chinesischen Renminbis zu finden. Es wäre doch grandios, wenn er just an der kommenden «Mäiä-Gmeind» verkünden könnte, die Touristen würden mit ihren freien Münz-Gaben das Gemeinde-Budget von Lungern erheblich entlasten!

Waren Sie heuer schon im See-Boden auf einer «Schleini-Tour»? Wenn nicht, wagen Sie es, dies kann für Sie sehr spannend werden.

Ä Grios usem Eyhuis  
Herbert Gasser



*Über Monate sehen die Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis statt See vor allem dessen Boden. Und dieser bietet viele Möglichkeiten zu interessanten Beobachtungen – und Anlass für allerlei Gedanken.*

Nid ganz Hundert?!

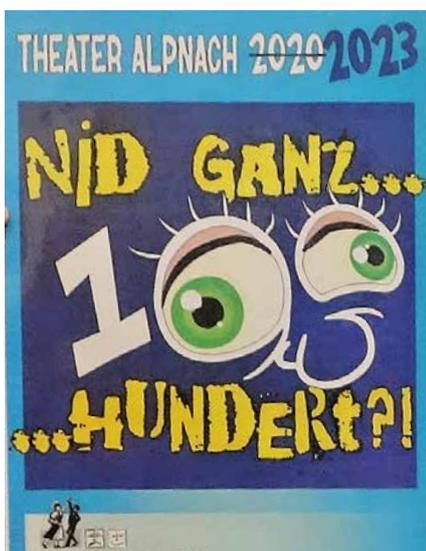
## 99 Jahre Marieli Vogler-Gasser (Tonijosä)

Wenn man heutzutage jemandem sagt, er oder sie sei nicht ganz Hundert, ist dies ja in der Regel nicht wirklich ein Kompliment. Doch am 23. Februar 2023 war die Situation komplett anders. Marieli Vogler-Gasser, «zTonijosä-Marieli», feierte an diesem Datum nämlich ihren 99sten Geburtstag.

Auf 11.00 Uhr waren die Gäste und die Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis zu dieser ausserordentlichen Geburtstagsfeier geladen. Eine grosse Schar aus Marieli's Familie und ihrem Bekanntenkreis fand sich ein. Alle festlich gekleidet und in voller Erwartung, auf das, was da nun kommen möge. Die am meisten Schaulustigen ergatterten sich einen Platz in der ersten Reihe im zum Bersten gefüllten Cheminée-Raum. Die Jubilarin sass auch erwartungsvoll auf dem für sie extra in Front der gesamten Schar platzierten Stuhl. Es folgte eine gebührende Begrüssung und einige humorvolle Worte vom Heimleiter mit den besten Wünschen für die Zukunft. Auch der Departementsvorsteher «Gesundheit und Soziales» vom Einwohnergemeinderat Lungern, Karl Imfeld, war persönlich anwesend und überbrachte der Gemeinde-Seniorin Marieli Vogler die offiziellen Geburtstagsgrüsse. Marieli genoss den grossen Aufmarsch all dieser Leute und die feierlichen Worte froh aufgestellt und in bester Form. In den Reihen hörte man raunen, die ist doch noch keineswegs schon 99 Jahre alt, «diä ischt ja nu zwäg wiä nä Siebezgjähri!».



Die 99 Jahre sieht man der Gemeinde-Seniorin Marilie Vogler-Gasser, «zTonijosä-Marieli», wirklich nicht an.



Marieli erhielt als Geschenk einen Eintritt ins Theater Alpnach. Passend der Name des Stückes: «Nid ganz Hundert».

Im Vorfeld ihres Festes meinte Marieli einmal, sie wolle dann an ihrem 99sten «ä kei grossi Wäsig» oder Theater. Doch dies war das Stichwort. Den gleichentags flogen im Eyhuis per Post die Flyer für das Theater Alpnach ins Haus. Und siehe da, der Titel der diesjährigen Alpnacher Komödie war «nid ganz Hundert!». Die Geschenk-Idee für Marieli war geboren. Denn Marieli war früher aktive Laiendarstellerin im Lungener Theater und ist auch heute noch eine ausgesprochene Theaterliebhaberin. Sie erhielt vom Eyhuis zum hohen Geburtstag einen Theater-Eintritt, in Begleitung von Familienmitgliedern, für besagte Aufführung in Alpnach. Die zusätzliche Überraschung war dann am Tag des Theaterbesuches noch die spezielle Begrüssung vom Regisseur persönlich. Dieser verkündete auf der Bühne mit einem Schmunzeln vor der Vorstellung, unter den Theaterbesucherinnen sei sogar

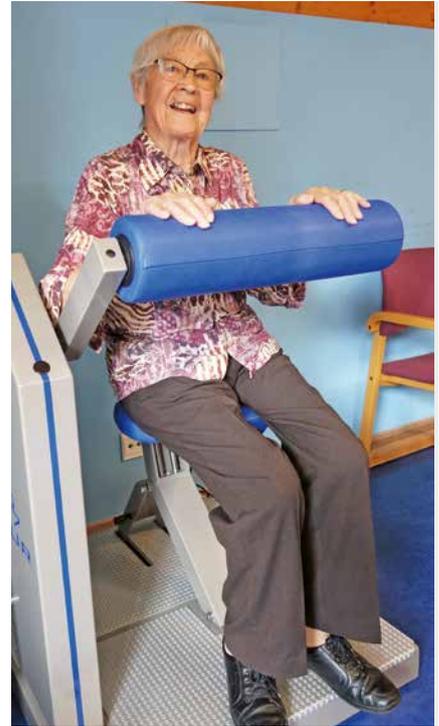
eine aus Lungern, die sei wirklich nicht ganz Hundert! und beglückwünschte die theater-begeisterte Seniorin offiziell und herzlich.

Nach dem Geburtstags-Apéro im Eyhuis gesellte sich die Familie «Tonijosä» in den Sommergarten zum feinen Essen und gemütlichen Zusammensein. Als Menü für diesen Tag wünschte sich das Geburtstagskind etwas ganz Spezielles. Dies führte zu einer neuen Erkenntnis. Während die junge Generation für Energie und Ausdauer gemäss bekannter Werbung auf Red-Bull schwört, denn dieses verleihe scheinbar Flügel, schwört Marieli auf etwas ganz anderes. Dies sind nämlich Poulet-Flügeli und Pommes. Poulet-Flügeli verleihen scheinbar 99jährigen Energie und Ausdauer.

Dies wünschen wir Marieli Vogler-Gasser von Herzen und dazu auch Glück und Segen.

Der Winter ist definitiv vorbei

## Genereller Pneuwechsel im Eyhuis



Hoch motiviert sind die Bewohnerinnen und Bewohner daran, die Sommerfigur zu erreichen. Von links: Riodi Gasser-Furrer, «Lehrerwalters Riodi», Hedi Gasser-Gasser, «Hinti-Hedi», und Ida Omlin-Birrer, Kellersmatt, Sachseln.

Wir haben den Winter auch schon einige Wochen wieder hinter uns gelassen. Die Natur gibt Vollgas. Der Frühling hat in all seinen Varianten gerufen. Dieser erinnert uns auch an viele verschiedene Aufgaben und Vorhaben im Eyhuis. Um den Frühlingsputz müssen sich die Bewohnerinnen und Bewohner zum Glück nicht selber kümmern. Doch spätestens am Abend, vor oder nach den Nachrichten, kommen sie seit einiger Zeit wieder. Es sind die Werbespots mit dem Aufruf, den Pneu-Wechsel nicht zu vergessen. Dies lässt auch im Eyhuis aufhorchen. Ja, man sollte die Winterpneus wieder loswerden. Das gute Essen und die vielen üppigen Menus anlässlich der verschiedenen Feste vom

vergangenen Halbjahr haben das Ihrige dazu getan. Weniger Bewegung während des Winters hinterlässt eindeutige, unübersehbare Spuren. Diesen «Pirellis» will man umgehend Herr werden. Dazu haben Fränzi Peterer und Eliane Amgarten ein vielfältiges, ausgiebiges Fitness-Programm zusammengestellt. Jeweils Dienstag- und Freitagvormittag begleiten sie die fitness-willigen Bewohnerinnen und Bewohner an diversen Geräten in ihrem «Pneuweg-Programm». Die Geräte werden jeweils individuell nach Strenge und Länge und sogar nach Lust und Laune der Aktiven eingestellt. Die einen treten, die anderen strampeln, wieder andere heben und die vierten beugen. Das höchste aller

Gefühle ist es dann, sich zur Belohnung im Massage-Sessel den Rücken durchknudeln zu lassen. Es macht Spass, das Fitness-Programm. Auch der Austausch unter den Trainierenden ist spannend. Man braucht keine Zeitung mehr zu lesen und keine Nachrichten zu hören. Die wirklich wesentlichen Dinge wie Gemeinde-, Quartier-, Eyhuis- und Regenbogen-News vernimmt man verlässlich in der Fitnesszone im Eyhuis.

Solch ein Pneu-Wechsel ist zäh, streng und verlangt viel Ausdauer. Doch es gibt keinen Grund zur Panik, für eine ideale Sommerfigur bleibt noch genügend Zeit.

**Inserieren im Lungern informiert heisst:  
Alle Haushaltungen von Lungern  
und über 200 auswärtige Leserinnen und Leser erreichen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindeganzlei beraten.

## Unterhaltung vom Feinsten

# Kindertanzgruppe und Trachtenchörli Lungern

Für den Sonntag, 19. März 2023, dem Seppi-Tag, stand ein vielversprechendes Nachmittags-Programm in der Agenda. Die Kindertanzgruppe unter der Leitung von Edith Spichtig-Schallberger und das Lungener Trachten-Chörli (Männer und Frauen), angeführt von Lisbeth Imfeld-Sigrist, hatten sich für einen gemeinsamen Auftritt im Eyhuis angekündigt. Pünktlich um 15.00 Uhr sassen und standen viele Bewohnerinnen und Bewohner in der Cafeteria, im Wintergarten und im Cheminée-Raum bereit für diese hoch willkommene Abwechslung. Der grosse Aufmarsch entfachte das Lampenfieber der Mädchen der Kindertanzgruppe und leitete diese in den Eifer, eine tolle Vorstellung zu bieten, was ihnen auch mit Bravour gelang. Die Kinder tanzten voller Inbrunst ihre gut eingeübten Figuren. Die einzelnen Schritte, voller Konzentration, passten perfekt zum Takt der Liedermelodien. Der Ausdruck in den Gesichtern der Mädchen liess erkennen, dass sie dabei ihre Seele baumeln liessen. Mit der Live-Begleitung der Erwachsenen vom Trachten-Chörli entstand im Eyhuis im Nu eine Atmosphäre, die alle erfasste und viele zum aktiven Mitmachen

animierte. Die Eyhuis-Bewohnerin Marieli Zumstein-Steffen, damalige Gründerin der Kindertanzgruppe, und einige tanz- und musik-affine Bewohnerinnen und Bewohner reihten sich nach einigen Stücken ein, in den grossen Reigen, bei der die Schar gemischt zu den bekannten Melodien und Texten das Mittanzen in vollen Zügen genoss. Das Chörli reihte Lied um Jodel wie der alte Jäger, vor mim Huisli,

z'Briäfli, dr Hosä-Choif (Lieblingsbeschäftigung der Männer!), der Lungener Biob, Glocken-Jodel, Küherleben und viele mehr. Auch fast alle anderen Seniorinnen und Senioren bewiesen während den fast zwei Stunden Sitzleder und hörten und schauten fasziniert zu. Danke herzlich den beiden Formationen für den wunderbaren Nachmittag!



Gesang und Tanz erfreute die Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis.

## Mittagstisch im Eyhuis

Gerne laden wir die Seniorinnen und Senioren von Lungern und Bürglen zum gemeinsamen Mittagessen ein. Dieser findet in der Regel am letzten Donnerstag des jeweiligen Monats statt. Zum attraktiven Preis von 20 Franken wird ein reichhaltiges Menu, bestehend aus Salat vom Buffet, Suppe, Hauptgang und Dessert angeboten. Lassen Sie sich doch einmal im Monat im Eyhuis kulinarisch verwöhnen. Vielleicht treffen Sie nach dem Kaffee auch noch Leute zum Jass oder Schwatz.

### Die nächsten Daten:

Donnerstag, 27. April  
 Donnerstag, 25. Mai  
 Donnerstag, 29. Juni  
 Donnerstag, 27. Juli  
 Donnerstag, 31. August  
 Donnerstag, 28. September  
 Donnerstag, 26. Oktober  
 Donnerstag, 30. November  
 Donnerstag, 21. Dezember

Anmeldung jeweils bis Dienstag  
 beim Küchenteam vom Eyhuis  
 Tel. 041 679 71 95



Die Kindertanzgruppe beeindruckte mit ihren Darbietungen.

## Eigenes Zuchtprojekt

# Osterküken im Eyhuis

Nicht, dass der Eier-Lieferant vom Eyhuis unverlässlich wäre und auch nicht, dass die gelieferten Bio-Eier nicht der erforderlichen Qualität entsprächen.

Aber schon seit langer Zeit hegte die Bewohnerschaft in der «Schtubä» vom Eyhuis den Wunsch, den Eier-Bedarf in Selbstversorger-Manier selber vor Ort zu produzieren. Allen war klar, bevor man eigene Eier erhält, braucht es zuerst die eigenen Hühner. Dazu starteten die Betreiberinnen der «Schtubä» mit der ausgewiesenen Küken-Zucht-Fachfrau Fränzi Gasser-Fryand als Projektleiterin mit den Bewohnerinnen und Bewohnern ein eigenes Zucht-Projekt.

Ei, ei, ei, welche Zeit bietet sich für solch ein Vorhaben besser an, als die vor Ostern. Mit grosser Leidenschaft wurden in einen geeigneten Brutkasten sorgsam Eier hineingelegt. Da die weissen und braunen Eier alleine als zu langweilig betrachtet



Zuerst war alles ganz ruhig...

wurden, arbeitete man zusätzlich mit Eiern verschiedenster Hühner-Rassen, deren Eier von Natur aus mintgrün, olive, beige oder hellblau sind. Was diese Farben wohl für Kreuzungen generierten?

Das Brüten musste bei exakten 37.8 ° Celsius und bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40% und 50% geschehen. Zusätzlich war eine regelmässige Wendung der Eier notwendig. Damit man nicht im Schichtbetrieb 24 Stunden wachen musste, wurde sogar das Nachtwache-Team in das Vorhaben eingebunden. Dank ihrem stündlichen Check war die Überwachung dieses heiklen Projektes rund um die Uhr gewährleistet.

Am 21. Tag, genau am 1. April 2023 (kein April-Scherz), war dann der mit Spannung erwartete Schlupftag. Nach und nach brachen zig kleine Küken die Schale ihres Zuhauses und schlüpften in ihr Erden-Leben. Die gesamte Schar machte dann, je nach Wachstum, für 7–10 Tage einen Erho-



...bis die Küken rechtzeitig vor Ostern aus den Eiern schlüpften.

lungsaufenthalt in der «Schtubä» im Eyhuis, bevor diese platzhalber Richtung Bauernhof verlegt wurden.

Man hat schon für nächstes Jahr mit dem Osterhasen für eine Gross-Lieferung verhandelt. Denn dieser zeigte sich höchst interessiert für die breite Palette naturfarbener Eier aus dem Eyhuis.

Für den Fall, dass aber in der gesamten Produktionskette völlig unerwartet doch etwas schief laufen sollte, müsste man eben wieder auf den äusserst bewährten Eier-Lieferanten zurückgreifen. Wohlweislich wurde der Lieferantvertrag mit ihm noch nicht gekündigt.



Hoffentlich finden wir Sie!

**Pflegfachperson**  
**Pflegeassistentzperson**  
**Wiedereinsteigerin**

für Tag und/oder Nacht

Sie suchen eine gut bezahlte Herausforderung in einem sympathischen Haus? Im Eyhuis finden Sie sie!



**Ihr Arbeitsort!**

**Kontaktperson:**  
Martina Weireter  
Leiterin Pflege & Betreuung  
Tel 041 679 71 00

**Bewerbung an:**  
Eyhuis, Eistrasse 11,  
6078 Lungern, Schweiz  
leitungspflege@eyhuis.ch

5-Jahr-Jubiläum

# Gummä-Studio: Raum für Bewegung

Vor fünf Jahren, am 16. April 2018, öffnete sich die Tür des Gummä-Studios in Lungern. Ab sofort konnten wir Lungereinnen und Lungere unseren Körper mit Achtsamkeit, Körperspannung und Freude trainieren. Das helle und warme Studio bietet seitdem die perfekte Atmosphäre dafür. Unser Angebot an Yoga, Pilates und Tanz traf den Nerv der Zeit. Mit viel Erfolg durften wir in diese Ära starten, stets begleitet von unserem Motto, unserem Körper und unserer Seele Gutes zu tun. Unser Angebot bietet jedem die Möglichkeit, ob jung oder alt, sportlich oder gemütlich an sich und an seinem Körper zu arbeiten. Wir bedanken uns herzlich für eure Treue und freuen uns auf weitere Jahre mit euch!

## Pilates bei Yolanda

**NEU ab 2. Mai jeweils dienstags**

17.30–18.25 Uhr: Frauen

18.30–19.25 Uhr: Männer

Weitere Stunden jeweils donnerstags (siehe Homepage)



Tanz mit Annekäthi.



Yoga mit Caroline.



Pilates mit Yolanda.

## Yoga bei Caroline

**Montags:** 18.30–19.45 Uhr

20.00–21.15 Uhr

**Dienstags:** 9.00–10.15 Uhr

## Tanz bei Annekäthi

**Teens donnerstags:** 15.45–16.45 Uhr

**Kids donnerstags:** 16.45–17.45 Uhr

Weitere Informationen findest du unter [www.gummä-studio.ch](http://www.gummä-studio.ch)





**run  
dum  
scheen**

kosmetik  
michaela imfeld

lopstrasse 20 / 6078 lungern  
079 302 03 24  
hallo@rundum-scheen.ch  
[www.rundum-scheen.ch](http://www.rundum-scheen.ch)

MAKE-UP  
FUSSPFLEGE  
GESICHTSBEHANDLUNG  
WIMPERN- & BRAUEN-STYLING

TRADITION HABEN  
EINIGE. WIR PLANEN  
IN DIE ZUKUNFT.

- Strassenbau
- Wasserbau
- Werkleitungsbau
- Umbau und Renovationen
- Tragkonstruktionen

ZEO AG | INGENIEURBÜRO  
Brünigstrasse 12  
6055 Alpnach Dorf  
041 672 70 60 | [www.zeo.ch](http://www.zeo.ch)



Verein, Gewerbebetriebe, Interessengruppen, etc. welche in Lungern ansässig sind, haben die Möglichkeit eine Gruppe bei Crossiety zu eröffnen und den «Event» im Namen der Gruppe auf der Crossiety-Plattform zu erfassen.

Eine Schnittstelle synchronisiert die «Events» auf die Webseite [www.lungern.ch](http://www.lungern.ch) in die Agenda.



Informationen dazu erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung Lungern.



**Ihr Berater  
in Lungern.**

André Nufer, T 041 666 53 56

[mobiliar.ch/  
sarnen](http://mobiliar.ch/sarnen)

**die Mobiliar**

90957

# hair-style

damen • herren • kinder

priska vogler-amgarten  
wichelsgraben 14 • 6078 lungern  
041 678 10 19

**Auch kleine Inserate  
werden gesehen.**

Inserieren im Lungern informiert

**Hier fehlt  
etwas:  
Ihr Inserat.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

**Fusspflege Ruth Bürgi**  
für Sie und Ihn



Ruth Bürgi • dipl. Fusspflegerin  
Feldgasse 10 • 6078 Lungern  
Privat 041 678 22 60 • Mobile 076 539 28 17

**JÄHRLICHE ZAHNKONTROLLE UND  
DENTALHYGIENE: DIE BESTE PRÄVENTION**

**Zahnteam Lindenhof**  
**Sarnen und Giswil**  
Ihre Zähne in guten Händen!

Lindenhof 6, Sarnen, Telefon 041 660 65 55  
Brünigstrasse 36, Giswil, Telefon 041 675 16 60

**Zahnteam Lindenhof**  
Zahnmedizin mit Herz

Ein Mitglied der  
**Adent**  
Gruppe



# Arbeitsgruppe und Zukunft Kehricht-/Wertstoffentsorgung in Obwalden

## Mitglieder Arbeitsgruppe «Zukunft Kehricht-/Wertstoffentsorgung in Obwalden» gesucht

Der Entsorgungszweckverband Obwalden EZV OW ist für die Abfallentsorgung im ganzen Kanton Obwalden und für die Abwasserentsorgung vom Sarneraatal verantwortlich. Er versucht innovativ und immer auf dem neusten Stand zu sein. Wünsche aus der Bevölkerung und den Gemeinden werden nach Möglichkeiten umgesetzt. Trotzdem kann es zu einer gewissen Betriebsblindheit führen. Daher soll eine zeitlich befristete Arbeitsgruppe «Zukunft Kehricht-/Wertstoffentsorgung in Obwalden» gebildet werden. Diese soll ab Herbst 2023 ihre Arbeit aufnehmen. Die Aufgaben wären beispielsweise eine Standortbestimmung zu machen, das bestehende Hol-Bringsystem zu überprüfen, Angebotserweiterungen oder -einschränkungen zu diskutieren und viele andere Themen. Haben Sie Interesse an der Abfallentsorgung und am Umweltschutz? Dann melden Sie sich bei uns per Telefon, per E-Mail oder via Umfrage.

## Umfrage «Zukunft Kehricht-/Wertstoffentsorgung in Obwalden»

Grundlage für die erwähnte Arbeitsgruppe sollen die Ergebnisse einer Umfrage bilden. Diese kann auf der Website vom EZV OW online ausgefüllt werden. Falls jemand die Umfrage in Papierform ausfüllen möchte, kann sie telefonisch unter 041 660 03 30 oder auf [info@ezvow.ch](mailto:info@ezvow.ch) bestellt werden.

Ende Mai 2023 wird die Umfrage geschlossen.

Der Vorstand und die Geschäftsleitung vom EZV OW bitten Sie, an der Umfrage mitzumachen. Der Datenschutz ist gewährleistet.

Zugangsmöglichkeiten zur Onlineumfrage:

QR-Code:



Direktlink:

<https://www.ezvow.ch/zukunft-kehricht-wertstoffentsorgung-in-obwalden.html>

Über Website:

<https://www.ezvow.ch/index.html>

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit und beteiligen Sie sich an der Umfrage. Besten Dank.

## Vorstand und Geschäftsleitung Entsorgungszweckverband Obwalden

Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen  
+41 41 660 03 30  
[info@ezvow.ch](mailto:info@ezvow.ch)



ENTSORGUNGZWECKVERBAND  
**OBWALDEN**  
WERTSTOFFE SICHERN



# HAND AM WERK

Ihr Umbau in GUTen Händen...



Planung 3D-Visualisierung Koordination Ausführung

Hand am Werk GmbH Rosenweg 4 6078 Lungern  
Tel.: 079 761 90 85 [ursgut@handamwerk.ch](mailto:ursgut@handamwerk.ch)



...auch im Aussenbereich



Terrasse Pergola Sichtschutz

[www.handamwerk.ch](http://www.handamwerk.ch)

Vorfabrizierte Holzhäuser teils noch heute benutzt

## Das Lungerer Erdbebenhaus in Armenien

**Das Armenien-Erdbeben forderte 1988 viele zehntausend Opfer. Die Lungerer lieferten damals ein vorfabriziertes Holzhaus ins Katastrophengebiet. Im Herbst 2022 fuhren Bärli Halter und Gaudentia Steffen hin und schauten, was aus diesem Haus geworden ist.**

Am 7. Dezember 1988 um 11.41 Uhr wurde Armenien von einem starken Erdbeben erschüttert. Die Folgen waren katastrophal. Mehr als 25'000 Tote, viele zehntausend Verletzte und über eine halbe Million Obdachlose. Betroffen waren vor allem die Städte Leninakan (heute Gyumri), Spitak und zahlreiche Dörfer im Umfeld..

Das Erdbeben hat unzählige Gebäude unbewohnbar gemacht; und das mitten im Winter. Als Pius Willi aus Giswil im Fernsehen die Bilder von den Menschen sah, die in Zelten und verschneiten Trümmern hausen mussten, war ihm klar, da muss geholfen werden. Die Leute brauchen beheizbare Unterkünfte – und zwar so schnell wie möglich.

Zusammen mit Toni Kiser und vielen weiteren Giswiler Helfern baute er über Weihnachten ein Holzhaus-Prototyp. Alle Einzelteile waren genau so gross, dass man sie kompakt stapeln und auf einem einzigen Lastwagen transportieren konnte. Bereits Anfang Januar 1989 präsentierten sie das «Giswiler Armenienhaus» der Öffentlichkeit. Es stiess auf grosses Interesse und von überall her meldeten sich Menschen, die auch so ein Haus bauen wollten. Und so entstanden in der ganzen Schweiz «Armenienhäuser».



*Die Erbauer des ersten «Giswiler Armenienhauses», Dezember 1988. Vorne v.l.n.r.: Stefan von Ah, Glois Zumstein, Thomas Fallegger, Pius Willi, Walter Berchtold, Othmar Soland, Sepp Amgarten. Hinten v.l.n.r.: Godi von Ah, Toni Kiser, Armin Berchtold, Kurt Slanzi, Sepp Kuchler, Toni Gasser, Roman Kiser.*

Der Transport nach Armenien, welches damals noch zur Sowjetunion gehörte, war schwierig. Zuerst sollten die Häuser mit Frachtflugzeugen hingeflogen werden. Doch das klappte nicht. Also wurden Mitte Februar 1989 die ersten vier Häuser mit Schweizer Lastwagen auf die 4'200 km lange Reise nach Armenien geschickt. Pius Willi und Roman Kiser flogen hinterher und organisierten vor Ort den Aufbau.

Ursprünglich waren die «Giswiler Armenienhäuser» als Notunterkünfte für je eine Familie vorgesehen. Doch in Arme-

nien entschied man sich, die Häuser in den zerstörten Dörfern als Krankenstationen zu nutzen.

Zwischen März und Mai 1989 transportierte man weitere Häuser nach Armenien, diesmal wurden sie von einer sowjetischen Spedition in der Schweiz abgeholt. Insgesamt wurden 21 Häuser ins Katastrophengebiet gebracht und dort aufgebaut.

In Lungern ergriff Paul Imfeld-Gasser (Drährnazä) die Initiative für diese Armenienhäuser. Mit Hilfe des Pfarramtes und der CSP organisierte er Spendengelder und etwa vierzig Helfer. Am 7. Januar 1989 erhielten sie die Baupläne und bereits am 13. Januar war Baubeginn. Schon zwei Wochen später war das «Lungerer-Armenienhaus» fertig. Am Tag der offenen Tür bestaunten mehrere hundert Besucher das Werk.

Am 15. Februar 1989 ging das Lungerer-Haus mit dem ersten Transport nach Armenien, wo es am 28. Februar eintraf. Schon wenige Tage später wurde es in Djarat, einem kleinen Dorf auf 1'800 m Höhe, montiert. Und sogleich als Krankenstation in Betrieb genommen.

Im Oktober 2022 fuhren Bärli Halter und Gaudentia Steffen auf ihrer Reise unter anderem auch nach Djarat. Nach etwas Herumfragen fanden sie das Haus «Lun-



*Das Haus «Lungern» bei der Verladung Mitte Februar 1989. Auf dem Bild ist Paul Imfeld-Gasser (Drährnazä), zu sehen.*

**gern».** Es ist immer noch intakt und dient bis heute als Krankenstation. Hier treffen sie auch die Gemeinde-Krankenschwester Rusanna, welche bereits auf dem Foto 1989 mit auf dem Bild war! Sie arbeitet seit dem ersten Tag im Haus «Lungern» – also bereits seit 34 Jahren.

Rusanna freute sich sehr über den Besuch aus der Schweiz. Sie erzählt, dass sie die gesamte medizinische Versorgung des Dorfes betreue: Unfälle, Krankheiten, Schwangerschaften, Altersbeschwerden und vieles mehr. Und weil das Haus «Lungern» eine Badewanne habe, kommen manchmal Betagte und Schwangere auch einfach bloss zum Baden hierher.

Das Haus «Lungern» ist in ganz gutem Zustand und auch die Einrichtung von damals ist noch fast vollständig erhalten. Einzig der Holzherd wurde entfernt, denn hier im baumlosen Bergland gibt es kein Brennholz dafür! Rusanna heizt so gut es geht mit einem kleinen Elektroherd. Doch im bis zu  $-30^{\circ}\text{C}$  kalten Winter muss sie mit Handschuhen und im Wintermantel die Patienten verarzten.

Auch die anderen Armenienhäuser aus Obwalden wurden besucht. «**Giswil 1**» in Vahramaberd und «**Engelberg 2**» in Akhurik wurden schon vor Jahren abgebrochen, als man eine neuen Krankenstationen baute. Das Haus «**Giswil 2**» steht in Jajur. Es diente bis vor einigen Jahren als Krankenstation und ist heute das Büro der Wasserversorgung. Auch das Haus «**Sarnen**» in Voskehask und «**Engelberg 1**» in Marmashen sind beide noch in Betrieb. Der Standort des Hauses «**Sachseln**» ist leider unbekannt.

Bärti Halter und Gaudentia Steffen



Das Haus «Lungern» in Armenien. Von links: Krankenschwester Rusanna, Pius Willi und der Arzt, 1989.



Krankenschwester Rusanna vor dem Haus «Lungern», Oktober 2022.



Die Krankenschwester Rusanna (Mitte) und ihre Nichte Shahane im Gespräch mit Gaudentia Steffen (links).



# Membranbau

## Zimmerei Dachfenster



**HPGASSERAG**  
*Einzigartige Lösungen  
mit Leidenschaft*

Industriestrasse 45  
6078 Lungern

+41 (0)41 666 25 35  
info@hpgasser.ch  
www.hpgasser.ch



### Wichtige Telefonnummern

<b>Gemeinde-</b>	
<b>verwaltung Lungern</b>	041 679 79 79
Baumt	041 679 79 31
Einwohnerkontrolle	041 679 79 11
Finanzverwaltung	041 679 79 21
Sozialdienst	041 679 79 40
Kanzlei	041 679 79 01
Friedhofverwaltung	041 679 79 10
Bau, Infrastruktur und Projekte	041 679 79 30
Werkdienst	041 679 79 33
<b>Schule Lungern</b>	
Schulsekretariat	041 679 79 80
Musikschule Lungern-Giswil	041 676 77 20
<b>Kirche</b>	
Römisch-katholisches Pfarramt, Seelsorger Cristinel Rosu	041 678 11 55
Evangelisch-refomiertes Pfarramt, 6060 Sarnen	041 660 18 34
Internationale Notrufnummer	112
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanität	144
Rega	1414
Tox-Zentrum (Vergiftungen)	145
Notfallzahnarzt	1811
Dargebotene Hand	143
Kindernotruf	147
Elternotruf	044 261 88 66
Tierrettungsdienst	044 211 22 22
Strassen-Pannenhilfe	140
Spital Sarnen	041 666 44 22
Notfallarzt Kanton Obwalden	041 660 33 77

### Umfang von Beiträgen

#### Wichtig für die Verfasser

Bitte halten Sie sich mit Ihren Berichten kurz und prägnant. Daher bitten wir Sie, möglichst einen Textumfang einer 1/2 A4-Seite (rund 3'000 Zeichen, mit einem 2-spaltigen Bild noch 1'200 Zeichen, inklusive Leerzeichen) einzuhalten.

Ein Bild sollte eine Dateigrösse von ca. 1 MB haben. Steht ein grösserer Anlass an (Vereinsjubiläum etc.), können Sie sich vorher mit dem Redaktionsteam in Verbindung setzen, um den Umfang Ihres Beitrages zu besprechen.

Vielen Dank.

Das Redaktionsteam



*Bi is sind  
alli Markä  
willkum*

**GARAGE  
VOGLER**

T 041 678 14 14  
info@subaru-vogler.ch  
www.subaru-vogler.ch

## Elliott's mit neuen Biermarken und ab Mai wieder ganztags geöffnet

# Neuigkeiten aus dem Wohnzimmer Lungerns

Im letzten halben Jahr ist viel passiert. Während die letzten Nachwehen der harten Pandemie verdaut wurden, durften bereits viele Veranstaltungen wieder stattfinden.

Das haben Franzi und Ravan still und heimlich genutzt, um sich in der Woche vor ihrem traditionellen Oktoberfest das Ja-Wort zu geben. Sie danken auf diesem Wege nochmals allen Gratulantinnen und Gratulanten herzlich.

Keine drei Monate später war es ihrem zweiten Sohn Henry während des Adventsmarktes in Lungern zu aufregend im Bauch und er kam bereits am 20. November 2022 auf die Welt.

Nach einem ruhigen Weihnachtsfest und Rutsch ins neue Jahr, haben sie sich wieder viel Neues vorgenommen.

Manuela hat sie auf Neujahr verlassen, um jetzt Karriere bei der Felstechnik Gasser zu machen und so haben sie einen Plan schmieden müssen, wie sie mit ihren beiden Jungs dennoch bestmöglich all ihre Stammgäste sowie ihre Gäste aus der Ferne willkommen heissen können. Die beste Option erschien ihnen eine vorübergehende Zimmerstunde von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, welche noch bis Ende April bestehen bleibt (Samstag weiterhin ganztags geöffnet).

**Ab 1. Mai ist das Elliott's dann wieder von Dienstag bis Samstag ganztags geöffnet!**

Auch stand nach der Fasnacht der Wechsel zu einem neuen Bierlieferanten an, da



*Franzi und Ravan mit ihren beiden Söhnen Charlie und Henry.*

viele Gäste nichts mehr vom Appenzeller wissen wollten. Jetzt gibt es im Elliott's neu vom Hahnen **Eichhof Lager, Birra Moretti sowie Murphys Stout und Erdinger Urweizen.**

Pünktlich zum Start in die warme Jahreszeit gibt es auch wieder feine italienische Glace, welche ab Ostern im Elliott's genossen werden kann.

In diesem Sinne wünschen Franzi, Ravan sowie Charlie und klein Henry euch allen einen super Start in einen lässigen Sommer und freuen sich auf gemütliche Apéros und darauf, den ein oder anderen feinen Gin mit euch geniessen zu dürfen.

# GASSER

LEO GASSER SÖHNE AG  
6078 LUNGERN

LEO GASSER SÖHNE AG  
SCHREINEREI · KÜCHENBAU  
ZEIGERGÄSSLI 9  
6078 LUNGERN

TELEFON 041 678 12 22  
WWW.GASSER-KUECHEN.CH



SCHRÄNKE



KÜCHENBAU



TÜREN



MÖBEL



UMBAUTEN

## SCHÖNHEITSATELIER

**MARTINA SCHNIDER-MING  
KOSMETIK**

**STUDENSTRASSE 6  
6078 LUNGERN  
TELEFON 041 678 03 44**

**Inserieren im Lungern informiert lohnt sich.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

**BLIOMÄ  MEITLI**

**MUTTERTAG**

**Sonntag, 14. Mai, 9:00 bis 12:00 Uhr**  
**Blumen schenken, weil sie es verdienen...**

BliomäMeitli GmbH • Brünigstrasse 56 • 6078 Lungern  
 www.bliomaemeitli.ch • info@bliomaemeitli.ch

**MÖBEL  
 LINIE  
 HALTER GMBH**

BERGSTRASSE 20  
 CH - 6078 LUNGERN  
 TELEFON 041 678 03 50  
 WWW.MOEBELLINIE.CH



**Vielseitiges  
 Angebot  
 an Sonnen-  
 schutz**

[helvetia.ch/sarnen](http://helvetia.ch/sarnen)

**Ihr Bedürfnis.  
 Meine Beratung.  
 Optimal versichert.**

**einfach. klar. helvetia**   
Ihre Schweizer Versicherung



**Peter Imfeld**  
 Versicherungs-/Vorsorgeberater

**Hauptagentur Sarnen**  
 T 058 280 76 96, M 078 666 38 82  
 peter.imfeld@helvetia.ch

**IMFELD** METALL- UND STAHLBAU AG

---

- **Industriebau**
- **Industriefassaden**
- **Maschinenbau**

- **Geländer**
- **Vordächer**
- **Garagentore**

**6078 Lungern · Tel. 041 678 10 05 · imfeld-stahlbau.ch**



**SIE  
 KÖNNEN  
 AUF UNS  
 ZÄHLEN**

Egal wo Sie wohnen, wir kommen zu Ihnen. Überall für alle. Das ist unser Markenversprechen. Gemeinsam mit Ihnen legen wir unser massgeschneidertes Angebot fest.

Weil jede Situation anders ist.

 Überall für alle  
**SPITEX**  
 Obwalden

Kägiswilerstr. 29  
 6060 Sarnen  
 041 662 90 90  
 info@spitexow.ch

**In eigener Sache**

Uns werden immer viele interessante Beiträge aus der Gemeinde Lungern zu- gestellt. Diese werden vielfach in der «ich»-Form verfasst. Wir möchten die Autorinnen und Autoren bitten, die zu- künftigen Beiträge möglichst in der **dritten Person** zu schreiben. Dafür kann zum jeweiligen Artikel der Name des Verfassers geschrieben werden.

Herzlichen Dank für die Mithilfe!

Das Redaktionsteam

## Forstleute am Werken Holzereiwettkampf

Am 2./3. Juni 2023 ist es so weit – die Forstleute aus den Kantonen Ob- und Nidwalden, Uri, Zug, Luzern, Schwyz und Glarus führen den ersten gemeinsamen Holzereiwettkampf im Sportcamp Melchtal durch.

Bei diesem Wettbewerb messen die Teilnehmer ihr berufliches Können in fünf Disziplinen nach internationalem Reglement. Dieser Wettkampf dient zugleich als Ausscheidung für die Schweizermeisterschaft, die an der Forstmesse in Luzern stattfinden wird.

Nebst den Wettkämpfen am Freitag und Samstag wird ein attraktives Rahmenprogramm angeboten. Jung und Alt können sich spielerisch und forstlich betätigen. Selbstverständlich kommt auch der kulinarische und gesellige Teil nicht zu kurz. Am Freitagabend spielt die Irish- und Countryband «Folsom Glenn». Am Samstagabend sorgt das Ländlertrio «Echo vom Bäräug» für Unterhaltung.

Wir freuen uns jetzt schon auf spannende Wettkämpfe und einen gelungenen Anlass mit vielen Besucherinnen und Besuchern. Weitere Informationen zum Anlass unter: [www.holzereiwettkampf.ch](http://www.holzereiwettkampf.ch)

Chum doch ai verbii...



**Nicole Vogler**  
Stv. Filialleiterin

**Gaby Britschgi**  
Filialleiterin



# Wir sind für Sie da.

Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung. Gemeinsam finden wir die für Ihre Bedürfnisse stimmige Lösung.

Ihr Filialteam Lungern



**Obwaldner  
Kantonalbank**

**OKB.** Einfach vertraut.  
[www.okb.ch](http://www.okb.ch)

**Auch kleine  
Inserate werden  
gesehen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

**ZUMSTEIN  
BESTATTUNGEN**

Wir sind für Sie da, auch in Lungern.

Unterstützung im Trauerfall • Rund um die Uhr • Bestattungsvorsorge  
Todesanzeigen, Zirkulare & Danksagungen aus einer Hand

Telefon 041 660 14 18  
[info@zumstein-ag.ch](mailto:info@zumstein-ag.ch)  
[www.zumstein-ag.ch](http://www.zumstein-ag.ch)

Zumstein Bestattungen  
Museumstrasse 2  
6060 Sarnen

**Ueli Omlin**  
Geschäftsleiter  
Bestatter mit eidg. Fachausweis

Reale Welt mit Musizieren erfahren und erleben

## Wie die digitalen Medien das Erlernen eines Instrumentes konkurrenzieren

Im Zeitalter der digitalen Medien werden unsere Kinder mit abertausenden Informationen Tag für Tag konfrontiert. Diese Informationen zu filtern, scheint oft auch für uns Erwachsene überfordernd zu sein. Wie will ein Kind dies alles verarbeiten? Durch die verschiedenen Sozialen Medien wie Instagram, Snapchat, Tiktok, Facebook und YouTube stehen die Kinder grundlegend unter Druck. Alles scheint perfekt zu sein in der Cyberwelt, die perfekte Haut ohne Falten, die perfekte Figur, ein Sixpack – und das alles unter ständiger Beobachtung. Wie wäre die Welt wohl heute ohne all diese Einflüsse? Die Musikschulen sind dem Wandel der Gesellschaft ausgesetzt und versuchen diesem gerecht zu werden, jedoch bleibt der Grundgedanke der Musikschule derselbe. Im Musikunterricht erlernen die Kinder ein Handwerk, welches zugleich eine Kunst ist. So ein hochkomplexes Handwerk kann nur zufriedenstellend beherrscht werden, wenn bereits im Kindesalter damit begonnen wurde. Die Erfahrung «Ich kann etwas ganz besonders» wirkt sich enorm auf die Persönlichkeitsentwicklung des Kindes aus. Nicht zuletzt ist es eine wertvolle Erfahrung für das spätere Berufsleben, wenn Kinder erfahren, dass sie eine Leistung (Vorspielen eines Musikstückes) auf den Punkt abrufen können und damit vor Publikum bestehen. Der Weg bis zum Vorspiel erfordert von dem Kind eine hohe Resilienz, also die Fähigkeit, seine Krisen zu meistern und sein Selbstwertgefühl zu bewahren. All das lässt sich beim Musizieren nebenbei erlernen. Wer zwanzig Mal an der gleichen Stelle stolpert und sich



Musikschulleiter Pascal von Wyl.

selbst den Lösungsweg sucht, wer aus einer am Anfang holprig gespielten Reihe von Tönen irgendwann ein berührendes Musikstück machen kann, erfährt, dass er Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten haben kann. Diese Erfahrung kann ein Kind dann auch auf andere Lebens- und Lernbereiche übertragen. Der Musikunterricht verbessert die soziale Kompetenz des Kindes. Einen Freundeskreis auch ausserhalb der Schulklasse zu haben ist dann wichtig, wenn Kinder gemobbt werden oder sich aus anderen Gründen in ihrer Klassengemeinschaft nicht wohl fühlen. Beim Musizieren in einer Gruppe können sie sich einen anderen Freundeskreis aufbauen, mit dem sie eine Gemeinsamkeit teilen: Die Fähigkeit, ein Musikinstrument zu spielen.

In der Jungmusik oder in Ensembles geschlossene Freundschaften sind häufig besonders, weil diese Kinder mit dem Erlernen der gemeinsamen Musikstücke eine grosse Entwicklung durchmachten und vielleicht auch schon manches Konzert gut gemeistert haben. Dies schafft eine Basis für glückliche und intensive Freundschaften. Nebst all den positiven Komponenten der Persönlichkeitsentwicklung durch den Musikunterricht haben die Kinder ein sinnvolles Hobby und verbringen dadurch hoffentlich etwas weniger Zeit in der für mich nicht realen Cyberwelt. Sie erfreuen uns mit ihren Auftritten an verschiedenen Anlässen in der Gemeinde und tragen dazu bei, dass unser Kulturgut Musik auch in Zukunft weiterlebt.

Pascal von Wyl, Musikschulleiter

### Voranzeige Instrumentenparcour

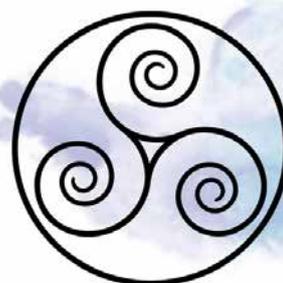
Am Samstag, 13. Mai 2023 findet in Lungern der nächste Instrumentenparcour statt. Weitere Informationen: [www.msgiswil-lungern.ch](http://www.msgiswil-lungern.ch)



Musikschule Homepage

**Inserieren in Lungern informiert lohnt sich.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



[www.eriu.ch](http://www.eriu.ch)  
079 / 758 0887

**ÉRIU**

TRANSFORMATIONS COACHING  
JESSICA IMFELD

- SYSTEMISCHES FAMILIENSTELLEN
- ENERGETISCHE HEILARBEIT (AUCH FERNHEILUNG)
- LANGZEITCOACHING (MINDSET, PERSÖNLICHKEIT)

## Neuigkeiten betreffend Spielgruppe in Lungern ab Sommer 2023

# Auflösung der Spielgruppe Wirbelwind und Neustart der «Buirähofspielgruppä Bodästendig»

Wegen Umstrukturierungen im Schulhaus Grossmatt muss die Spielgruppe Wirbelwind ausziehen. Seit über einem Jahr wurde zusammen mit der Gemeinde nach einem neuen geeigneten und zahlbaren Raum Ausschau gehalten. Leider wurde bis zum jetzigen Zeitpunkt kein Objekt gefunden. Schweren Herzens entschied sich Sabine Gasser-Meier, die Spielgruppe Wirbelwind aufzulösen.

Ein herzliches Dankeschön gilt vor allem, allen Eltern und Kindern, die Sabine ihr Vertrauen in den letzten acht Jahren geschenkt haben. Die Spielgruppe war Sabines Leidenschaft und es bereicherte ihr Leben. Sie war glücklich, wenn sie die Kinder auf ihrem Lebensweg begleiten konnte und wünscht auf diesem Wege allen nur das Beste.

Der Gemeinde ein liebes Dankeschön für die Nutzung des tollen Raumes die letzten Jahre und auch einen lieben Dank an Dani Gasser, der Sabine bei den internen Umzügen unterstützte.

Aus dieser Entscheidung, die Spielgruppe Wirbelwind aufzulösen, haben sich einige Mütter zusammengetan und nach einer neuen Lösung gesucht.

Glücklicherweise hat sich Flavia Halter-Kiser bereit erklärt, die Spielgruppenausbil-

dung zu erlangen und darf nun nach den Sommerferien die «Buirähof-Spielgruppä Bodästendig» neu eröffnen. Sabine Gasser ist erfreut, dass eine so tolle Lösung gefunden wurde. Einige Spielsachen werden dann umziehen.

Sabine wünscht Flavia von Herzen alles Gute und viel Freude an der neuen Herausforderung.

Die «Buirähof-Spielgruppä Bodästendig» findet jeweils am Dienstagvormittag statt und wird von Flavia Halter geführt. Ihre Agropraktikantin Raphaela Baumann wird sie dabei liebevoll unterstützen. Melanie Lack springt ein, wenn sie gebraucht wird. Im «Bodä» befindet sich ein geeigneter und vielseitiger Erlebnisort, wo die Natur entdeckt und erlebt werden kann. Ihre Hühner, Katzen, Kälber und Kühe bereichern die Spielgruppenstunde. Sie werden sich vor allem im Freien aufhalten. Es sind auch Innenräume vorhanden, wo gewerkt, gespielt, gemalt, etc. werden darf.

Flavia bedankt sich ganz herzlich bei Sabine Gasser-Meier für die wunderbare Unterstützung und freut sich sehr, mit den Kindern nach den Sommerferien die Bauernhofspielgruppe zu eröffnen.

Anmeldung & Infos: 079 850 47 03  
bodenstaendig.spielen@hotmail.com



Sabine Gasser (links) hat mit Flavia Halter eine Nachfolgelösung für die Spielgruppe Wirbelwind gefunden.



## Bildschirmfreie Zeit einlegen

# Flimmerpause 2023

**Das bildschirmfreie Experiment «Flimmerpause» findet dieses Jahr vom 29. Mai bis 4. Juni 2023 statt. Auch in Obwalden legen Kinder und Erwachsene eine digitale Pause ein.**

Smartphones, soziale Medien, Spielkonsolen und Co sind aus dem Alltag kaum mehr wegzudenken.

Bewusste Bildschirmpausen einzulegen, wird daher aber umso wichtiger. Denn für das eigene Wohlbefinden sind Erlebnisse und Begegnungen im Hier und Jetzt unverzichtbar. Wer auf digitale Medien verzichtet, gewinnt viel, tankt Kraft und entdeckt Neues. Genau das ermöglicht die Flimmerpause und fördert damit die Medienkompetenz.

Vom 29. Mai bis 4. Juni legen Gross und Klein im Rahmen der Flimmerpause die digitalen Geräte weg und lassen sich auf das bildschirmfreie Experiment ein. Alle Familien, die sich für die Flimmerpause anmelden, nehmen zudem an der Verlosung von tollen Preisen und spannenden Offline-Abenteuern teil, die von Obwaldner Unternehmen wie bio familia, Brunni-Bahnen und Seilpark Melchsee-Frutt gesponsert werden.

**Jetzt als Familie anmelden und die flimmerfreie Challenge annehmen:**

[www.flimmerpause.ch](http://www.flimmerpause.ch)



Abbildung: Flimmerpause – Akzent Luzern

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir Teilzeit oder auf Stundenlohn Basis ab 15. Mai 2023

**Koch / Köchin 80 - 100 % (m/w)**

**Mitarbeiter Küche / Office 40 - 60 % (m/w)**

**Allrounder Gästebetreuung / Kasse 20 - 40 % (m/w)**

**Reinigung Restaurant und Hotel 20 - 40 % (m/w)**

**Unser Angebot**

- Wir bieten dir eine Anstellung mit traumhafter Aussicht
- Wertschätzung in einem Familienbetrieb
- Mehrheitliche Einsätze während Tagesbetrieb
- moderne und gepflegte Infrastruktur
- Tuz-Karte (Freifahrtkarte für viele Zentralschweizer Transportunternehmen)

**Fühlst du dich angesprochen, dann melde dich bei unserem Gastgeber Urs Odermatt.**



**RESTAURANT  
TURREN**

Wichelstrasse 2  
6078 Lungern  
041 679 75 75  
info@restaurant-turren.ch  
www.restaurant-turren.ch



**Praxis GRIT HAHN**

15 Jahre  
2022

Medizinische Massagen  
SO/Check Mineralstoffanalyse  
Darmgesundheit  
Atemberatung

---

Med.Masseurin FA SRK  
KK anerkannt

---

+41 79 768 05 36  
relax07@bluewin.ch  
www.emr.ch/therapeut/grit.hahn

**FUNKTIONIEREN**

**STABIL SEIN**

**SCHÖN AUSSEHEN**

RÖMISCHER BAUMEISTER

**WIRTSCHAFTLICH**

**NACHHALTIG**

**KOMPETENT, REGIONAL  
IN LUNGERN UND IM HASLITAL**

**esp**

Bauing. SIA

**E.S. Pulver Bauingenieure AG**

Kreuzgasse 8 | 3860 Meiringen | www.espulver.ch  
Hagstrasse 13 | 6078 Lungern | info@espulver.ch



**Soland Spenglerei** GmbH Metall- und Flachbedachung, Blitzschutz

Schützen Sie Ihre Holz-Fensterbank-Abdeckungen oder Balkon-Handlaufabdeckung mit einem Metallüberzug in diversen Materialien und Farben. Gerne machen wir eine Offerte.

Seit Jahren bilden wir Lehrlinge aus – interessiert?  
Weitere Informationen auf unserer Webseite.

Wir freuen uns auf Sie.

www.soland-spenglerei.ch | soland.spenglerei@bluewin.ch | 041 678 22 02

**Auch kleine  
Inserate werden  
gesehen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

## Generalversammlung der Feldmusik Lungern

# Drei Ehrungen für langjährige Vereinstreue

Anlässlich der 156. Generalversammlung blickte die Feldmusik Lungern auf das vergangene Vereinsjahr zurück. Höhepunkt waren die zwei Konzerte. Im Mai 2022 waren die Musikanten spielend «underwägs» ins Tessin. Am Adventskonzert im November 2022 hatten sie Unterstützung von Armin Bachmann, der das Publikum mit seiner Posaune und seinem Alhorn verzauberte. Während des Jahres konnte man die musikalischen Klänge der Feldmusik auch bei diversen Kirchen und Gemeindeanlässen hören.

### Ehrungen

Die Feldmusik Lungern ist stolz, drei langjährige treue Mitglieder zu ehren. Dies sind: Urban Gasser, Franz Gasser und Peter Vogler für je 35 Jahre aktives Musizieren in der Feldmusik Lungern. Sie wurden somit zum Eidgenössischen Veteran ernannt.

### Mutationen

Als neue Mitglieder konnten Jana Vogler und Mauro Vogler aufgenommen werden. Leider musste die Feldmusik auch drei Austritte verzeichnen: Hansriodi Amgarten, Astrid Dillier-Gasser und Andrina Isler-Gasser.

Fränzi Heimann demissionierte im Vorstand als Kassiererin. Neu konnte Pascal Imfeld für dieses Amt gewonnen werden.

Anschliessend trafen sich alle Musikantinnen und Musikanten mit ihren Partnerinnen und Partnern sowie den Ehrenmitgliedern zum gemeinsamen Apéro und Nachtessen.

### Ausblick

- Gast am Konzert 50 Jahre Blasmusik Hasliberg, 1. April 2023
- Freilichtspiel Theaterlyt Lungrä, «der Glöckner von Notre Dame», ab dem 6. Mai 2023
- Waldfest, 8., 13. und 15. Juli 2023

## Bildqualität für Lungern informiert

Um eine gute Bildqualität im Lungern informiert zu erreichen, sollten die Bilder eine hohe Auflösung haben (Dateigrösse ab ca. 1 MB).

Bitte liefern Sie die Bilder separat zum Text als eigene Datei, die Original-Bildqualität bleibt so erhalten.



Zwei der drei geehrten Personen (von links): Urban Gasser, Franz Gasser und Präsident Andreas Imfeld. Auf dem Bild fehlt Peter Vogler.



Die zwei neuen Mitglieder (von links): Jana Vogler, Mauro Vogler und Präsident Andreas Imfeld.

## Generalversammlung der Trachtengruppe Lungern Chelihittäfäscht als Höhepunkt

Am 21. Januar trafen sich die Aktiv-, Ehren- und ehemaligen Aktivmitglieder der Trachtengruppe Lungern in der Cantina Caverna zur 74. Generalversammlung. Vorgängig wurde ein feines Abendessen genossen.

Die Co-Präsidentinnen Pia Vogler und Samantha Imfeld hielten Rückschau auf das vergangene Vereinsjahr: Bei besten Wetter- und Pistenverhältnissen trafen sich die Mitglieder im März im Hasliberg zum Skifahren.

Im Herbst ging es auf grosse Trachtenreise. Nach einem feinen Brunch und Hofbesichtigung in der Burgrain Agrovision in Alberswil bewiesen die Mitglieder ihre Golfer-Künste beim Urban Golf auf dem Campus Sursee. Nach einer idyllischen Fahrt mit dem Seestern auf dem Sarnersee rundete ein Abendessen im Restaurant Zollhaus den unvergesslichen Tag ab. Höhepunkt des Vereinsjahres bildete das Chelihittäfäscht, welches im November erstmalig anstelle des Heimatabends auf die Beine gestellt wurde. Alle halfen mit, die alte Turnhalle stimmungsvoll einzurichten. Jung und Alt traf sich nach Feierabend zu Cheli und Bratchäs. Für volkstümliche Unterhaltung sorgten die Kindertrachtengruppe, das Trachtenchörli und die Trachtenmusik, sodass das Fest zu einem vollen Erfolg wurde.

Den Abschluss des Vereinsjahres bildete der traditionelle Samigloisabend. Das Ko-



Das abtretende Vorstandsmitglied Nicole Imfeld (links) und ihre Nachfolgerin Edith Spichtig.

mitee organisierte einen unterhaltsamen Spieleabend. Dazu gab es feine Älplermagronen.

Das Trachtenchörli und die Kindertanzgruppe konnten nach einer ruhigen Phase wieder erste Auftritte bestreiten. Viele ge-

mütliche und gesellige Stunden wurden während und nach den Proben verbracht. Mit Freude konnten zwei Neumitglieder aufgenommen werden. Heidi Heimann und Andreas Heimann haben sich im Trachtenchörli bereits bestens eingelebt. Die Tanzleiterinnen Jenny Vogler und Martina Kehrli demissionierten. Für ihren Einsatz wurde ihnen mit einem Geschenk gedankt.

Einen Wechsel hatte der Vorstand zu verzeichnen. Nicole Imfeld gab nach sieben Jahren ihr Amt als Aktuarin weiter. Als Nachfolgerin wurde von der Versammlung Edith Spichtig gewählt.

### Eine Gleichung die aufgeht:



**Wir bewirtschaften unsere Wälder nach den Richtlinien des FSC-Zertifikates: Sozial und umweltverträglich, mit Rücksicht auf Natur und Menschen. Dieses Zertifikat ist weltweit gültig.**

Revierförster Josef Stalder | Forstgebäude Nussberg | 6078 Lungern  
Telefon 041 679 70 60 | Natel 079 311 66 23



**Röchlin**  
Bestattungen

Wir als Familienbetrieb bieten eine einfühlsame und respektvolle Dienstleistung bei einem Todesfall.

Fon 041 662 29 00 | roethlin-bestattungen.ch

## FC Lungern

# Generalversammlung und Meisterschaftsspiele

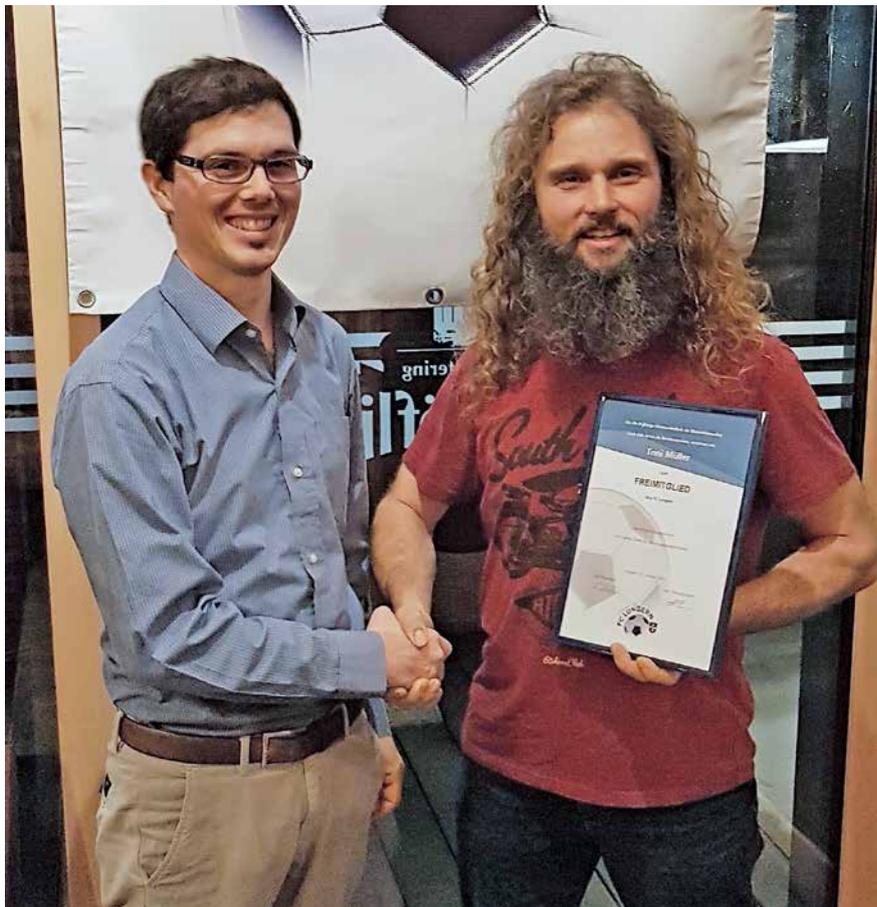
Am Freitag, 27. Januar 2023 fand die diesjährige GV des FC Lungern statt. Der Vorstand durfte die Mitglieder im Restaurant Bahnhofli begrüßen. Der Präsident Erwin Halter, Vizepräsident Silvan Vogler und der Revisor Andreas Imfeld (Gloisä) wurden wiedergewählt. In Anerkennung für seinen grossen und langjährigen Einsatz für den Verein wurde Toni Müller (alias Juan) mit einem kräftigen Applaus zum Freimitglied gewählt. Toni war von 2008 bis 2015 als Materialverwalter für die Infrastruktur zuständig. Er hat in diesen acht Jahren diverse Projekte für den FC Lungern ausgeführt und auch bei vielen Vereinsanlässen tatkräftig mitgeholfen. Im Anschluss an seine Vorstandstätigkeit übernahm er das Amt als Seniorentainer, welches er zu unserer Freude weiterhin ausübt.

### Erste Meisterschaftsspiele

Die 1. Mannschaft startet Mitte April als «Wintermeister» in die Rückrunde. Nach zwei Auswärtsspielen (in Luzern und Alpnach) findet am Samstag, 13. Mai 2023 das erste Heimspiel statt. Der FC Lungern hofft, auswärts wie zuhause, auf zahlreiche und lautstarke Unterstützung seiner Fans.

### Voranzeige Dorfturnier

Am Samstag, 2. September 2023 findet das diesjährige Dorfturnier statt.



Erwin Halter (links) gratuliert Toni Müller zur Freimitgliedschaft.

## Schützengesellschaft Lungern

# 27. Obwaldner Kantonschützenfest 2023

Nach 14 langen Jahren ist es wieder einmal an der Zeit für ein «Kantonales» im Zentrum der Schweiz. Es ist der grösste Sportanlass in unserem Kanton. Wir setzen alles daran, mit einer gut funktionierenden Organisation und einer perfekten Infrastruktur dafür zu sorgen, dass der Besuch für die Schützinnen und Schützen zum Zentrumstreffer werden. Es freut uns sehr, Schützinnen und Schützen aus der ganzen Schweiz bei uns zum sportlichen Wettkampf und zur Pflege der Kameradschaft empfangen zu dürfen.

### Freiwillige zur Unterstützung gesucht

Die Schützengesellschaft Lungern sucht dazu freiwillige Unterstützung in der Ausübung von Warner für 300 m Gewehr und

50 m Gewehr sowie Funktionen in der Festzentrale Brünig Indoor, damit das 27. Obwaldner Kantonschützenfest 2023 ein voller Erfolg wird.

### Die Schiessen finden an den folgenden Daten statt:

Freitag, 09. Juni–Sonntag, 11. Juni 2023  
Freitag, 16. Juni–Montag, 19. Juni 2023  
Freitag, 23. Juni–Sonntag, 25. Juni 2023  
Offizieller Tag: Freitag, 16. Juni 2023

Interessierte Helferinnen und Helfer können sich auf der Website der Schützengesellschaft Lungern <https://sglungern.jimdofree.com> direkt als Helfer registrieren oder wenden sich an den Vorstand der Schützengesellschaft Lungern.

Weitere Informationen sind auf der Website <https://ow2023.ch> ersichtlich.

Helferregistrierung via QR-Code zur Website Schützengesellschaft Lungern:



Die Schützengesellschaft Lungern freut sich über jede helfende Hand, die zu einem guten Gelingen des 27. Obwaldner Kantonschützenfest 2023 beitragen möchte.

## 13 neue Mitglieder aufgenommen

# 78. GV Sport Union Lungern

Am 17. März 2023 begrüßte unsere Präsidentin Nadia Eberli 49 Mitglieder der Sport Union Lungern zur 78. GV im Restaurant Elliott's. Der Jahresbericht, das Protokoll, die Rechnung 2022 und das Budget wurden ohne Einwände genehmigt.

Wir durften 13 neue Mitglieder aufnehmen. Herzlich willkommen.

Im Traktandum Wahlen wurde Nadia Eberli für ein weiteres Jahr bestätigt. Für drei weitere Jahre wieder gewählt wurden Simona Gasser als Kassierin sowie Jaqueline Bacher und Isabelle Gasser als Rechnungsrevisoren. Allen ganz herzlichen Dank für euren Einsatz.

Bereits seit 13 Jahren vertritt Rosmarie Hodel und Hedi Rohrer unseren Verein in der Fahndelelegation wie auch Rosmarie Imfeld-Sieber seit 25 Jahren. Nun haben sie ihre Demission eingereicht. Herzlichen Dank den dreien für die wertvolle Arbeit zugunsten des Vereins.

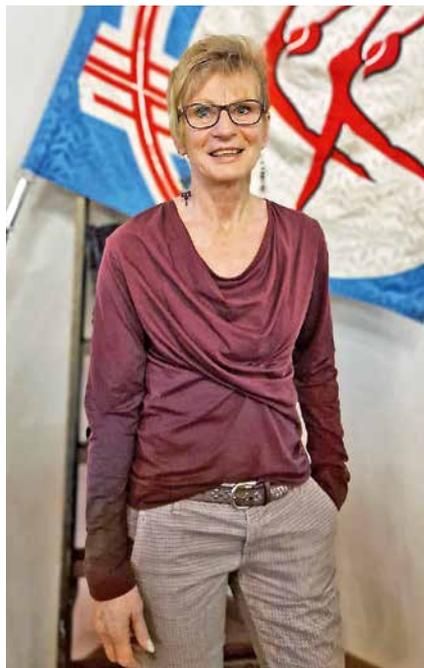
Als neues Vorstandsmitglied hat sich Manuela Zumstein bereit erklärt, die Materialverwaltung und Presse zu übernehmen. Die Wahl wurde von der Versammlung eindeutig angenommen. Ebenfalls einstimmig gewählt wurde die neue Fahndelelegation Irene Vogler-Röthlin, Vreni Gasser-Gasser und Annette Oester. Herzliche Gratulation und viel Freude im neuen Amt.



Die neu gewählte Fahndelelegation (von links): Irene Vogler-Röthlin, Annette Oester und Vreni Gasser-Gasser.



Manuela Zumstein ist neu in den Vorstand gewählt als Materialverwalterin und Presse.



Heidi Vogler-Waser wurde für 40 Jahre Vorturnen geehrt.

Für 40 Jahre Vereinszugehörigkeit wurde Pia Burch-Zumstein und für sagenhafte 50 Jahre Vereinszugehörigkeit Vreni Gasser-Gasser und Silvia Imfeld-Bürgi geehrt. Heidi Vogler-Waser wurde für 40 Jahre Vorturnen geehrt. Herzliche Gratulation und ein grosses Dankeschön an alle.

Die fleissigsten Turnerinnen von 2022 durften wieder ein schönes Glas entgegennehmen.

Das Jahresprogramm 2023 wurde präsentiert.

Zum Schluss bedankte sich Nadia Eberli bei ihren Vorstandskolleginnen für die gute Zusammenarbeit und den Mitgliedern für ihr Vertrauen. Auf ein sportliches und erlebnisreiches Vereinsjahr 2023.

Sport Union Lungern  
[www.sportunionlungern.ch](http://www.sportunionlungern.ch)

## Skiclub Lungern

# Saisonrückblick und Clubrennen

### Saisonrückblick

Mit grosser Freude wurde zu Beginn der Saison das neue Skidress erwartet. Stolze 65 Exemplare konnten auf Weihnachten ausgeliefert werden. Ein grosses Danke geht an unsere Sponsoren Raiffeisenbank Obwalden, Gasser Felstechnik AG und HP Gasser AG, welche es ermöglichen, besonders den JO-Kindern attraktive Konditionen zu bieten.

Die Skigebiete mussten sich mit wenig Schnee durch den Winter kämpfen. Das tat an der Motivation der 43 JO-Kinder keinen Abstrich, sie trainierten fleissig mit der Trainingsgemeinschaft am Hasliberg. Die Rennfreudigen konnten im Stange Wald trainieren und sich bei diversen Rennen messen.

Die Tourenläufer durften trotz den schwierigen Bedingungen einige schöne Routen unter ihre Skier nehmen. Nach dem Skitourenopen mit LSV Übung konnten unter anderem auch das Forsthörel im Bisistal oder der stotzige First in Realp erklommen werden.

### Clubrennen

80 Teilnehmer liessen sich von den garstigen Wetterbedingungen nicht abschrecken und nahmen am Sonntag, 12. März am Clubrennen teil. Nebel, Schnee und Wind verlangten den Rennfahrern am Hasliberg alles ab. Besonders die 43 JO Kinder konnten zeigen was sie in den Trainings durch den Winter gelernt hatten. Aufgrund der schlechten Sicht musste der zweite Riesenslalomlauf abgesagt werden.

Zum ersten Mal gab es auch eine Kategorie für die Tourenläufer. Sie durften am Start ihre Laufzeit schätzen und versuchten möglichst nahe an diese Zeit zu kommen. Ihr Weg führte neben der Piste einen Torlauf hoch und nachher durch die letzten Tore des Pistenkurses ins Ziel.



Die Mitglieder des Skiclub Lungern im neuen Skidress.



Die Schnellsten des Clubrennens (von links): Ursina Gasser, Simon Halter, Katrin Limacher-Gasser, Luca Vetter, Riodi Vogler.

Bei strahlendem Sonnenschein am Nachmittag wurde der gemütliche Teil dafür umso mehr genossen und das schlechte Wetter vom Morgen war schnell vergessen. Verdient konnten sich Katrin Limacher-Gasser und Luca Vetter als Clubmeister feiern lassen. Bei der JO gewannen Ursina Gasser und Simon Halter die Tages-

siege in den Nachwuchskategorien. Riodi Vogler darf sich der erster «Lungerer Tourenmeister» nennen.

### Auszug aus der Rangliste

#### JO Mädchen 2 (2014 und jünger):

1. Gasser Lea, 2. Gasser Sara,
3. Imfeld Jonna

#### JO Knaben 2 (2014 und jünger):

1. Gasser Fabian, 2. Halter Lukas,
3. Canci Leonardo

#### JO Mädchen 1 (2007–2013):

1. Gasser Ursina, 2. Vetter Bianca,
3. Gafner Rybana

#### JO Knaben 1 (2007–2013):

1. Halter Simon, 2. Vogler Marc, 3. Gasser Silvano

#### Damen (2006 und älter):

1. Limacher-Gasser Katrin, 2. Vogler Jasmin, 3. Halter Marlene

#### Herren (2006 und älter):

1. Vetter Luca, 2. von Moos David, 3. Gasser Ueli

- Touren: 1. Vogler Riodi, 2. Oester Edi, 3. Vogler Jonas



Skitouren Open mit Lawinenübung.

## Schwingersektion Lungern

# Clubschwinget vor viel Publikum

Die Schwinghalle beim Mehrzweckgebäude war am Samstag, 4. März 2023 bis auf den letzten Platz besetzt. Grund dafür war der Clubschwinget der Schwingersektion Lungern. Die Zuschauenden waren gespannt, welche Nachwuchs- und Aktivschwinger zu den Clubbesten gehören.

Pünktlich um 18.30 Uhr starteten die 19 Nachwuchsschwinger mit den clubinternen Zweikämpfen. Das Publikum konnte spannende Gänge mit vielen Entscheidungen verfolgen. Deutlich spürbar waren auch Ehrgeiz, Wettkampfgeist, Fairness und Leidenschaft sowie das gute Wintertraining. Im Schlussgang standen sich, wie bereits bei der letztjährigen Austragung, Imfeld Sebastian, «Wydä Riodis», und Vogler Jonas, «Charwisels Sepps», gegenüber. Imfeld Sebastian gelang die Revanche und er konnte den Gang zu seinen Gunsten entscheiden und sich als Sieger feiern lassen.

Anschliessend zeigten die Aktivschwinger ihr Können dem Publikum. Aufgrund von Verletzungen und einigen Abwesenheiten war das Teilnehmerfeld ziemlich überschaubar. Nur gerade sechs Schwinger machten den Sieg unter sich aus. Dennoch kamen die Zuschauenden auf ihre Kosten und applaudierten bei den Entscheidungen. Den Schlussgang erreichten Imfeld David, «Wydä Riodis», und Ming Christian, «Chriässlers». Nach kurzer Dauer konnte sich Ming Christian einmal mehr als Sieger ausrufen lassen.



*Clubsieger bei den Nachwuchsschwinger: Imfeld Sebastian, «Wydä Riodis».*

Herzliche Gratulation den beiden Siegern und allen Schwingern für ihre tollen Leistungen!

Alle Nachwuchsschwinger erhielten bei der anschliessenden Rangverkündigung einen Schoggi-Osterhasen.

Imfeld Sebastian und Ming Christian dürfen für das kommende Jahr die Wanderpreise zu sich nach Hause nehmen.



*Clubsieger bei den Aktivschwinger: Ming Christian, «Chriässlers».*

Beim Fachsimpen und einem Cheli fand der Clubschwinget einen gemütlichen Ausklang.

Der Vorstand der Schwingersektion Lungern bedankt sich bei allen Zuschauern für ihr Erscheinen und freut sich bereits auf die nächste Ausgabe des Clubschwingets im Jahr 2024.

## Gemütlicher Abend

# Rosswurstjasset Schwingersektion Lungern

An der alten Fasnacht, 25. Februar 2023 stand der traditionelle Rosswurstjasset auf dem Jahresprogramm der Schwingersektion Lungern. Der Präsident Vogler Roger konnte 56 schwingbegeisterte Jasserinnen und Jasser zu diesem Anlass begrüßen.

Nicht nur Einheimische fanden den Weg ins Restaurant Bahnhofli, auch die aktiven

Kranzschwinger Ettlín Stefan und Rohrer Ueli waren unter den Teilnehmenden.

Es wurde Partnerschieber gejasset und nach drei Durchgängen wurde Bilanz gezogen sowie die Rosswürste verteilt. Die Rangliste führte Vogler Hans, «Sunnis», an, gefolgt von Vogler Hansruedi, «Sagers», und Amgarten Roman, «Sigerschtä». Herzliche Gratulation!

Manche hatten noch nicht genug vom Jassen und absolvierten weitere Runden, während andere bei guten Gesprächen den Abend ausklingen liessen.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Der Vorstand freut sich bereits auf eine rege Beteiligung im nächsten Jahr.

**Inserieren im Lungern informiert heisst: Alle Haushaltungen von Lungern und über 200 auswärtige Leserinnen und Leser erreichen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

## Schwingersektion Lungern

## 32. Biobä- und Abendschwinget Lungern

Nach einer erfolgreichen Austragung im letzten Jahr ist die Vorfreude auf den diesjährigen Biobä- und Abendschwinget gross. Die Vorbereitungen laufen bereits auf Hochtouren und am **17. Juni 2023** heisst es: «Biobä und Mannä, i d'Hosä». Die Durchführung der beiden Wettkämpfe ist wie gewohnt vor dem Restaurant Camping in Obsee. Das Festzelt und die Chelibuidä sorgen während des Tages bis in die frühen Morgenstunden für das leibliche Wohl. Volkstümliche Unterhaltung umrahmt den Schwinget.

Bereits am Morgen starten die Nachwuchsathleten in ihren Wettkampf. Das Teilnehmerfeld besteht aus rund 200 Schwinger aus der Innerschweiz. Starke Konkurrenz erhalten sie «vo änet dem Briinig».

Die Nachwuchsschwinger aus der Region Haslital und Schwarzenburg sind eingeladen und sorgen bestimmt für spannende Gänge.

Während des ganzen Tages können die Zweikämpfe der jungen Sportler mitverfolgt werden.

Am Abend steigen dann die Aktivschwinger in die Zwilchhosen. Es wird mit ca. 60 bis 80 Teilnehmenden gerechnet. Dabei duellieren sich die Innerschweizer Schwin-



*Der Biobä- und Abendschwinget lockt mit spannenden Gängen die Schwingerfreunde nach Lungern.*

ger mit den Athleten aus den Berner Gastsektionen Brienz, Hasliberg, Meiringen und Schwarzenburg.

Für die Aktivschwinger bietet der Abendschwinget eine ideale Wettkampfgelegenheit und die Organisatoren hoffen, dass auch einige namhafte Athleten sich für eine Teilnahme entscheiden.

Somit steht einem spannenden, gemütlichen Schwingfest nichts mehr im Wege.

Die Schwingersektion Lungern freut sich auf möglichst viele Festbesucherinnen und Festbesucher in Lungern.

Es ist Jedermann und Jedefrau herzlich willkommen.

## Eine coole Woche in Sörenberg wartet auf die Teilnehmenden

## Das Sommerlager Lungern reist ins Königreich



Der Countdown läuft – passend zum Lagerort Sörenberg findet in diesem Jahr das Sommerlager Lungern unter dem Motto «im Königreich» statt. Vom 8. Juli bis 15. Juli 2023 verbringen 61 motivierte Lagerfreaks sowie das 14-köpfige Leiter- und Küchenteam eine Woche «änetem Pass». Das Leiterteam ist drauf und dran, Pläne zu schmieden, um das vorliegende Gelände optimal auszunutzen. Es ist überzeugt, dass die herausfordernde Lage vom Königreich neue Möglichkeiten bietet. Somit ist die Vorfreude riesig, um eine unvergessliche und coole Sommerlagerwoche zu erleben. Interessierte werden auf der Homepage [www.sommerlager-lungern.ch](http://www.sommerlager-lungern.ch) vor, während und nach dem Lager auf dem neusten Stand gehalten.

Der Verein Sommerlager Lungern bedankt sich im Voraus für das grosse Interesse und das Vertrauen der Lungerner Bevölkerung und kann es kaum abwarten bis es endlich losgeht.



*Unter dem Motto «im Königreich» findet das Sommerlager in Sörenberg statt.*

## Teil 2 der Vereinsgeschichte

# 150 Jahre Frauengemeinschaft Lungern: Das Jubiläum

Am Sonntag, 14. Oktober 1973 durfte der Frauen- und Mütterverein Lungern sein 100-jähriges Bestehen feiern. 50 Jahre später, am Samstag, 11. Februar 2023, lud der Vorstand die Mitglieder zur Jubiläumsgeneralversammlung in die Cantina Caverna ein.

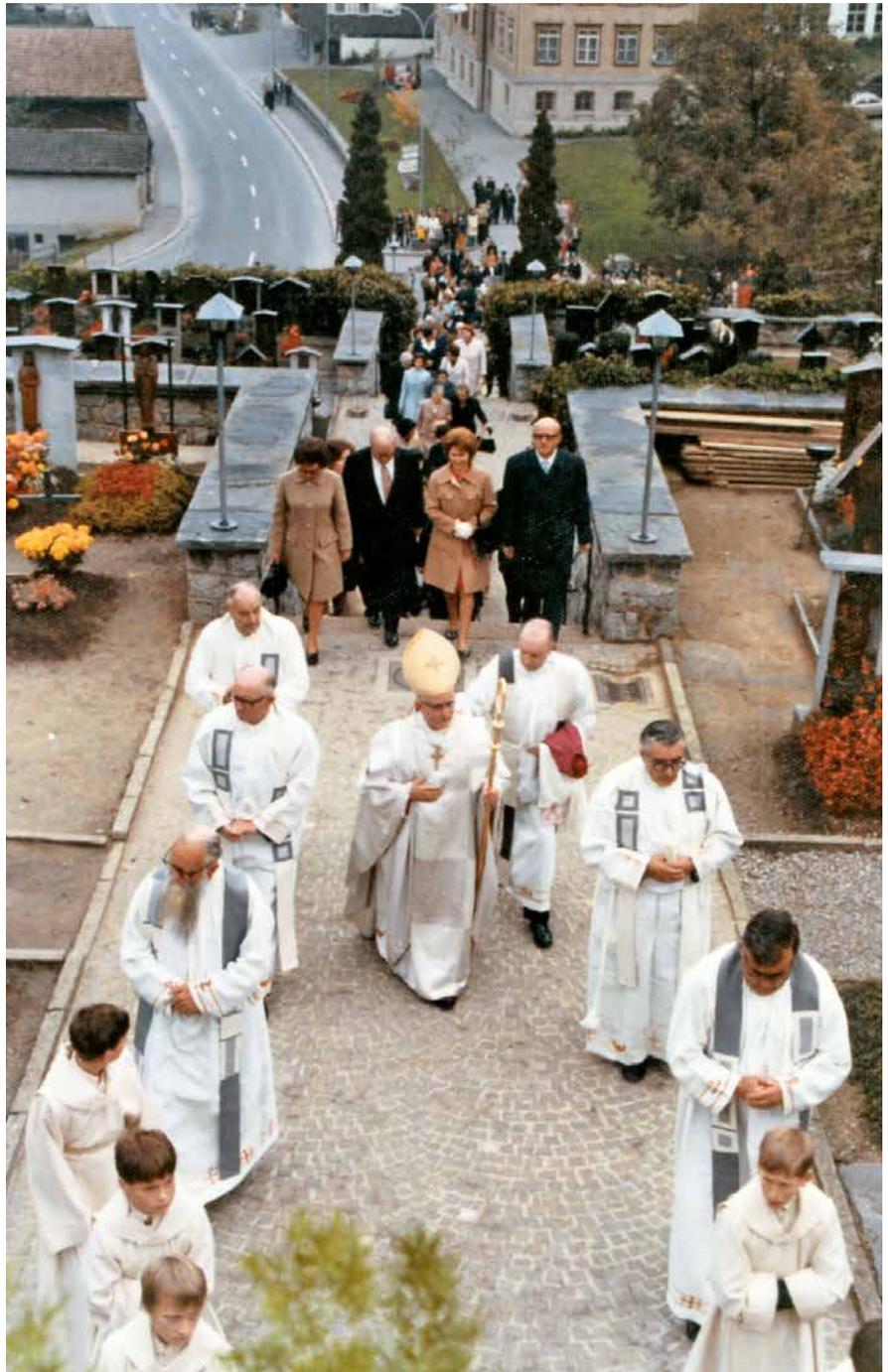
**Auszug aus dem Zeitungsbericht «Bote Lungern» vom 19. Oktober 1973**  
Der Frauen- und Mütterverein Lungern feierte am Sonntag, 14. Oktober 1973 das Fest des 100-jährigen Bestehens. So war es recht und billig, dass dieser Tatsache in einem festlichen Gottesdienst gedacht wurde, der in Konzelebration mit dem Hochwürden Bischof Dr. Johannes Vonderach gefeiert wurde. Die Eucharistiefeier war in Gebet und Gotteswort restlos auf den Tagesgedanken abgestimmt: Gott die Ehre zu geben, ihm zu danken, und sich ob des Wirkens so vieler Frauen und Mütter für das Gottesvolk zu freuen. Der Löwensaal nahm die Festfamilie zum 2. Teil auf. Ein abwechslungsreiches Programm, wie es die Frauen vorbereitet hatten, wickelte sich zur grossen Freude aller Anwesenden ab. Elisabeth Gasser-Bitterli, als Präsidentin, konnte nebst Bischof Dr. Johannes Vonderach auch verschiedene Gäste begrüssen. Die Küche vom Hotel Löwen sorgte für ein flottes Mittagessen. Bis in den Nachmittag wickelte sich in bunter Folge ein Programm ab, von dem alle Anwesenden begeistert waren. Und dies geschah unter der Tafelmajorin Margrit Jakober-Britschgi. So wurde der Anlass zu einem dankbaren Erlebnis und auch zu einem neuen, flotten Beginn ins neue Jahrhundert. Dem Vorstand, der den festlichen Anlass vorbereitete, gebührt dabei ein ganz besonderer Dank.

Kaplan Paul Kuster

### Was bis jetzt geschah

Am Sonntag, 29. Januar 2023 zog der Vorstand feierlich zum Titularfest und Jahresgedächtnis in die Kirche ein. Yvonne Halter und Petra Trötschler gestalteten mit Cristinel Rosu und Pater Mihai einen festlichen Gottesdienst zum Thema «Frauengemeinschaft». Musikalisch verschönernten Hanstoni und Megumi Kaufmann die Feier. Anschliessend lud der Vorstand die Bevölkerung zu einem Volkspéro ins Pfarreizentrum ein, um auf das Jubiläumsjahr anzustossen.

Am 11. Februar 2023 fand die grosse Jubiläumsgeneralversammlung in der Cantina



Einzug zum Jubiläumsgottesdienst am 14. Oktober 1973 mit Bischof Dr. Johannes Vonderach.

Caverna statt. 146 Personen folgten der Einladung. Ab 16 Uhr war das Apéro eröffnet und die Spots bestrahlten die Bilder der Fotoausstellung, welche Hugo und Regina Halter aufbereiteten und im Stollen Lisa aufhängten. Die Fotoausstellung im Stollen Lisa mit ihrem schönen Ambiente ist bis am 2. April 2023 öffentlich zugänglich.

Pünktlich um 17.30 Uhr konnte die Präsidentin Anna Britschgi-Vogler im feierlich dekorierten Campo die 150. Generalversammlung eröffnen. Zum Einstieg spielte Walter Ming, «Rothuisers», ein Stück auf seinem «Muilörgeli», diese harmonischen Klänge waren den ganzen Abend immer wieder einmal zu hören. Anschliessend berichtete die Präsidentin über die lange Ver-

einsgeschichte, danach folgte der spannende Jahresbericht und die positive Jahresrechnung. Im vergangenen Jahr sind neun Mitglieder verstorben. Erfreulicherweise konnte der Verein zehn Frauen aufnehmen. Somit beträgt der Mitgliederbestand 442 Frauen.

Nach 20 Jahren Freiwilligenarbeit wurde Margrith Zumstein-Ming als Kreuzträgerin verabschiedet, wovon sie einige Jahre die Leitung inne hatte. Als neue Kreuzträgerin durfte der Verein Rita Kaufmann, Mülbachersträssli, willkommen heissen. Gertrud Gasser-Willi wird die Leitung der Kreuzträgerinnen übernehmen. Beim Chrabbelträff-Team wurde Myrta Kiser verabschiedet. Das Team wird durch Simona Ming-Imfeld ergänzt.

Jacqueline Furrer und Monika Gasser machten der Versammlung die Teilnahme am Vereinsausflug nach Freiburg im Breisgau und Colmar schmackhaft. Zudem stellten sie den Jubiläumsstuhl und die Fotoausstellung vor. Auch das grosse Kinderfest mit Globi wurde speziell präsentiert. Unter dem Traktandum «Verschiedenes» durfte der Verein einige Grussworte entgegennehmen. Weitere Details sind auf der neuen Webseite fg-lungern.ch nachzulesen. Nach gut 1½ Stunden konnte die Präsidentin Anna Britschgi die 150. Generalversammlung schliessen und alle zum Abendessen ins Restaurant Cantina Caverna einladen.

Schnell fanden alle ein Plätzli. Schon wurde die Vorspeise serviert. Danach liess der Vorstand eine alte Tradition «den Päckliverkauf» aufleben. Im Vorfeld wurden dafür 160 Gebrauchsgegenstände gekauft und verpackt. Die Mitglieder waren begeistert und im Nu waren alle Päckli verkauft. Den Reinerlös aus dem «Päckliverkauf» wird der Demenzbetreuung «Ver-



Der Vorstand der Frauengemeinschaft 2023 (von links): Erna Ming-Niederberger, Jacqueline Furrer-Gasser, Monika Gasser-Kiser, Regina Halter-Vogler, Anna Britschgi-Vogler, Ruth Dreier-Schrackmann, Cristinel Rosu.

giss mein nicht» übergeben. Anschliessend wurde der Hauptgang serviert. Die Präsidentin kündigte am Mikrophon die nächste Überraschung an. Mit Leuchtkerzen in der Hand und einem Leiterwägeli im Schlepptau fuhr der Vorstand die Jubiläumsfestschrift in den «Saal». Schnell wurde die begehrte Broschüre verteilt. Schon begann es mit lachen, erzählen und diskutieren. Die Jubiläumsfestschrift kann kostenlos bei Anna Britschgi, Regina Halter, in der Pfarrkirche oder beim Pfarramt Lungern bezogen werden. Gleich darauf servierte das Team der Cantina Caverna das feine Dessert. Zum letzten Mal meldete sich unsere Präsidentin Anna am Mikrophon, ein schöner Jubiläumsanlass neigt sich dem Ende zu, sie

bedankt sich bei allen fürs Mitmachen und beim Team der Cantina Caverna für die Vorbereitungsarbeiten und den flotten Service. Es war wahrlich ein sehr schöner Anlass mit tollem Ambiente.

Die Aktuarin: Regina Halter



Frauengemeinschaft  
Lungern



## «Jubiläumsstühle» der Frauengemeinschaft Lungern

An verschiedenen Orten in unserer Gemeinde stehen ab Mitte April bis Ende Oktober 2023 rote «Jubiläums»-Stühle. Hugo Halter hat die speziellen Stühle angefertigt und beschriftet: 150 Jahre Frauengemeinschaft Lungern. Zudem hängen Fotos und Auszüge aus der Vereinsgeschichte daran.

Wir sind im Alltag oft hektisch unterwegs. Nimm dir ein paar Minuten Zeit um auszuruhen, die Aussicht zu genießen und etwas über die Vereinsgeschichte der Frauengemeinschaft Lungern zu erfahren.



### Ettlín AG

Brünigstrasse 89  
Tel. 041 678 22 22  
6078 Lungern  
info@elektro-ettlin.ch  
www.elektro-ettlin.ch

Wir sorgen für Power

## ELEKTRO MING

### Elektro Ming GmbH

Brünigstrasse 89  
Tel. 041 678 18 18  
6078 Lungern  
info@elektro-ming.ch  
www.elektro-ming.ch

## Theaterlyt Lungrä

# Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»: grosse Premiere am 6. Mai 2023

Noch wenige Tage bis das langersehnte Spektakel startet. Es sind 43 Monate vergangen, seit im Oktober 2019 die erste OK-Sitzung stattgefunden hat. Nun endlich sind wir bereit, das grosse Projekt dem breiten Publikum zu präsentieren.

Inzwischen zählen neben den rund zwanzig eingespielten Laienschauspieler der Theaterlyt Lungrä auch ein Chor, les Musiciens und ein grosser Teil der Feldmusik mit zum Ensemble. Rund 70 Darsteller werden während rund 2 Stunden die Geschichte des Glöckners von Notre Dame zum Besten geben. Spannung, Tränen, Freud und Leid verpackt Rene Degelo, Regisseur, in die weltbekannte Erzählung aus dem 14. Jahrhundert. Nicht nur Kleidung, Maske und Requisiten müssen perfekt aufeinander abgestimmt sein, sondern auch die Bauten an der schönen Kirche werden mit Licht und Ton in Szene gesetzt.

Die Vorfreude aller ist gross und die regen Reservationen (online unter [www.gloeckner.ch](http://www.gloeckner.ch)) stimmen die Theaterlyt Lungrä als Jubiläumsverein zuversichtlich, dass die einmalige Kulisse ein Erlebnis werden wird, dass uns lange in Erinnerung bleibt.

Zuschauer können auf der gedeckten Tribüne Platz nehmen, eigene Decken und Sitzkissen können mitgebracht werden. Vor und nach den Aufführungen dürfen im Bistro «Fleur de Lys» beim Pfarrreizentrum Speisen und Getränke genossen werden. Das Bistro ist jeweils ab 19.00 Uhr geöffnet.

### Aufführungsdaten:

Samstag, 6. Mai 2023, 20.30 Uhr, Premiere  
Freitag, 12. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 13. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Donnerstag, 18. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 19. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 20. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 26. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 27. Mai 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 2. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 3. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 9. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 10. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 16. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 17. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Freitag, 23. Juni 2023, 20.30 Uhr  
Samstag, 24. Juni 2023, 20.30 Uhr, Dernière

Informationen und Reservationen unter [www.gloeckner.ch](http://www.gloeckner.ch) oder 079 662 60 54.



Die «Theaterlyt Lungrä» am Probeweekend im Dezember 2022 für das Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame», das im Mai/Juni 2023 aufgeführt wird.



Aufbau der Bühne bei der Pfarrkirche.

**Wichtige Information!** An allen Aufführungsabenden werden die Kirchenglocken **nicht** läuten. Von 20.00 Uhr bis 23.00 Uhr sind die Kirchenglocken komplett ausgeschaltet. Danke für Ihr Verständnis.

## Pro Senectute OW

### Beratung

Die Mitarbeitenden von Pro Senectute Obwalden beraten Sie persönlich und individuell bei Fragen zu Themen wie Ergänzungsleistungen, Heimfinanzierung, Entlastung, belastende Lebenssituationen. Die Beratung ist für alle Personen mit einer Rente, deren Angehörige und Bezugspersonen kostenlos. Vereinbaren Sie einen Termin: Telefon 041 666 25 40/41.

### Kurse - jetzt anmelden

#### Handy Grundkurs (ohne iPhone)

27. und 28. April, 14 bis 17 Uhr

#### Yoga Einsteigerkurs (auch auf dem Stuhl), 8. Mai-3. Juli, 8mal, jeweils

9.45-10.45 Uhr

#### Schloss Meggenhorn mit Hortensiensammlung

Sonntag, 18. Juni, 13.50 bis 17.45 Uhr

#### Kanu-Kurs: Kanadier/Kajak/Stand-up-Paddeln

7.-21. Juni, 3mal, jeweils Mittwoch, 9-11 Uhr

#### Fragen zu unseren Dienstleistungen

Wir sind telefonisch erreichbar unter Telefon 041 666 25 45 von Montag bis Freitag, 8.00-11.30 Uhr.

#### Pro Senectute OW

Marktstrasse 5, 6060 Sarnen  
www.ow.prosenectute.ch  
info@ow.prosenectute.ch

**PRO  
SENECTUTE**

**Auch kleine  
Inserate werden  
gesehen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



**BEAT MING**  
KUNDENSCHREINEREI  
Innenausbau ■ Möbel ■ Parkett



**HÜSLER  
NEST**  
Das original Schweizer Naturbett.

**Öffnungszeiten  
in der Ausstellung:**  
Dienstag: 09.00 - 11.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 - 11.00 Uhr  
Samstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Gerne auch individuelle Termine: **079 683 06 72**






**Auch bei Ihrem persönlichen (Bade)-Zimmer sind wir gerne bei der Gestaltung, Planung und Ausführung für Sie da (Möbel, Boden, Wände... ect.).**

Beat Ming Kundenschreinerei | Röhrligasse 7 | 6078 Lungern | 041 678 15 82 | www.schreinerming.ch



## Ä suibri Sach!

## Entsoorgungs-Center Ob- und Nidwalden

### Im Kieswerk Grosse Schlieren - Alpnach

Beratung • Annahmestelle • Muldenservice • Recycling

**Unsere Kunden:** Industrie- und Gewerbebetriebe, Landwirtschaft, Private

**Annahme von (gegen Gebühr):** Altholz, Altfenster, Sperrgut, Altpneus, Inertstoffe (Backsteine, Keramik, Glas usw.), Siloballenfolien.

**Folgende Materialien werden vergütet:** Alteisen und Metalle.

**Gratis:** Flaschen, Altglas, Elektrogeräte (SENS-Swico), Papier und Karton



WSA Recycling AG  
Zelgwald 1  
6055 Alpnach  
Tel. 041 670 36 36  
www.wsa-alpnach.ch

Öffnungszeiten:  
MO - FR 07.00 - 11.45 Uhr  
13.00 - 17.00 Uhr  
Dienstag jeweils bis 19.00 Uhr

**WSA  
Recycling AG und  
Imfeld Transporte:  
Ihre Partner für  
Abholungen und  
Entsoorgungen**

# imfeld

## Transporte Lungern

**Transporte aller Art • Kranarbeiten • Muldenservice**  
Mobil: 079 346 94 75 / 079 333 47 55    Tel. 041 678 28 18

## Ludothek Lungern

# Alles neu macht der Mai



Mit der Umstellung auf das neue Ludothekprogramm Lupo wurde jedes Brettspiel, jedes Fahrzeug, jeder Baustein und jedes Spielzeug von uns mit einem Strichcode beklebt. Dabei haben wir die Gelegenheit genutzt und alles wurde geflickt, geputzt, kontrolliert und einiges an Spielsachen auch ausgemistet, um Platz zu schaffen. Diese aussortierten Spielsachen (dabei auch einige Fahrzeuge) werden günstig verkauft. Mit dem Erlös werden neue Spielsachen angeschafft. Die Ludothek Lungern erstrahlt jetzt in neuem Glanz. Wir freuen uns, wenn Sie ein neues, tolles Spiel bei uns erblicken oder vergessen geglaubte Klassiker wieder für sich entdecken. Wie wäre es einmal wieder mit einer lustigen Runde Twister, einem KUBB draussen im Garten oder einem Carambole zu zweit oder zu viert. Dieses Schnippspiel ist ähnlich wie eine Runde Billard. Hier wird jedoch ein



Kinder spielen Twister.



Carambole.

Spielstein zielgenau mit dem Finger geschnippt, um ihn im gegenüberliegenden Loch zu versenken, ohne dabei einen gegnerischen Stein mitzureissen.

### Spielenacht

Am 20. Januar fand die 15. Spielenacht im Pfarreizentrum Lungern statt. Es wurde bis spät in die Nacht gespielt, gewürfelt, gezoekt und gekickert. Die Kinder hatten grossen Plausch, neue Spiele auszuprobieren. Dazwischen konnte man sich mit feinen Hotdogs, Popcorn und Schinkengipfeli stärken, einen leckeren Kuchen geniessen oder ein Päckli Gummibären naschen. Ob Klein oder Gross, für jeden war etwas dabei. Im Saal wurde viel gelacht und die Eltern hatten Zeit bei Kaffee und Kuchen sich auszutauschen.

### Verabschiedungen

Leider verlassen uns im Sommer Nicole Gasser und Monika Porritt. Wir danken den beiden Frauen sehr für ihr Engagement für die Ludothek Lungern und bedauern den Entscheid. Sie werden im Sommer offiziell verabschiedet und verdankt.

### Keine Jahresgebühr mehr

Die Ludothek Lungern erhebt keine Jahresgebühr mehr. Es gibt nur noch eine einmalige Einschreibegebühr von Fr. 10.– für Neukunden. Bei unserer bestehenden Kundenschaft fällt diese Gebühr weg, wobei nur noch die Ausleihspreise berechnet werden.

### Anlässe/Termine/Aktionen

31. Juli: Die Fahrzeuge der Ludothek dürfen am Seefest im Kurpark benutzt werden.

Wir informieren laufend über aktuelle Anlässe auf unserer Homepage: [www.fzo.ch/](http://www.fzo.ch/)

ludotheken/lungern, per Whatsapp im Ludochat und neu auch auf Crossiety.

### Öffnungszeiten

Dienstags von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr und jeden ersten Donnerstag im Monat von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr. Während den Ferien bleibt die Ludothek geschlossen.

NEU: In den Sommerferien wird die Ludothek einmalig am 3. August geöffnet sein.

### Info/Kontakt

[www.fzo.ch/ludotheken/lungern/](http://www.fzo.ch/ludotheken/lungern/)  
[lungern@ludotheken-ow.ch](mailto:lungern@ludotheken-ow.ch)

## Ausprobieren lohnt sich

# Spietipp der Ludothek



### Viking Dreirad Benhur (Winther) Für 2 Kinder von 4–8 Jahren



Dieses Dreirad bietet Fahrspass im Team. Durch die zwei Plattformen und einem Haltebügel hinter dem Sitz kann neben dem Fahrer noch ein zweiter Passagier mittransportiert werden.

Das Dreirad regt die Fantasie der Kinder an und sie machen sich sofort auf wilde Entdeckungsreisen durch die Quartierstrassen. Ein rasanter Fahrspass ist mit höchsten Sicherheitsnormen garantiert.

Das Viking Dreirad ist neben anderen Fahrzeugen in der Ludothek Lungern erhältlich.



## Coiffeur Fanger

Inh. Denise Vetter-Fanger  
Eidg. dipl. Damen & Herren  
Coiffeur  
Brünigstrasse 56  
6078 Lungern  
Tel. 041 678 11 69  
www.coiffeurfanger.ch

**EINFACH GUT  
ABSCHNEIDEN**

Pflegen Sie Ihre Haare mit  
Vitality's Produkte, und gönnen  
Sie Ihrer Haut eine gute Pflege  
mit Louis Widmer.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Öffnungszeiten: Di-Fr 08.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr Sa 07.30 – 14.30 Uhr



# MING

## MALERGESCHÄFT

Christoph Ming  
Strüpfistrasse 6  
6078 Lungern  
Telefon 041 678 06 74  
Natel 079 683 37 52

**CAMAL** Gasser Daniel  
Malararbeiten  
Fassadenarbeiten  
**Malergeschäft**

Eistrasse 4  
6078 Lungern  
Tel. 041 678 11 05  
Natel 079 632 95 28  
Fax 041 678 11 07

# She-Ra

Shiatsu | Reba-Test | Beratungen

## She-Ra Gesundheitspraxis

KomplementärTherapie und Psychiatrie Spitex

**Bettina Dietrich**  
6078 Kaiserstuhl OW | 041 678 02 78  
shera.bettina@bluewin.ch | shera-gesundheitspraxis.ch

Zeitloses Design für  
zeitlose Frische.

## LIEBHERR

Kühlen und Gefrieren



**Elektro Service Niklaus Gasser**  
Sattelmattstrasse 26, 6078 Bürglen OW  
el.service@bluewin.ch, 041 678 22 33

Heizung Sanitär  
Lüftung Klima

Planung & Ausführung von:  
Heizungsanlagen  
Lüftungsanlagen  
Ölfeuerungsanlagen  
Alternativsystemen  
Sanitäranlagen

Gasser Alex

# HEIPRO

Breitenstrasse 38  
6078 Lungern  
Tel.: 041 678 21 20  
Fax: 041 678 19 80

## Inseraten-Annahme Lungern informiert

Inserate können direkt bei der Gemeindeganzlei Lungern aufgegeben werden. Dort erhalten Sie ebenfalls Auskunft über mögliche Grössen, Preis, Erscheinungsweise usw.

Bitte beachten Sie: Die Inserate werden 1-farbig schwarz oder 4-farbig Skala abgedruckt. **Bitte beachten Sie: Der Insertionsschluss ist gleich dem Redaktionsschluss.**

**Inserieren im Lungern informiert heisst: Alle Haushaltungen von Lungern und über 200 auswärtige Leserinnen und Leser erreichen.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindeganzlei beraten.

## Wichtige Termine

# Agenda April bis August 2023

Stand Internet vom 11. April 2023

Datum	Anlass	Lokalität	Organisator	Zeit
Samstag, 29. April	Konzert mit Albin Brun und Kristina Brunner	Restaurant Bahnhofli, Lungern	ProLauwis	20.00–22.00 Uhr
Montag, 1. Mai	Übung mit Brienz		Samariter Lungern & Sachseln	00.00–23.59 Uhr
Dienstag, 2. Mai	Wallfahrt nach Einsiedeln für Witfrauen und alleinstehende Frauen	Kirchenplatz Lungern	Frauengemeinschaft Lungern	
Dienstag, 2. Mai	Chrabbelträff mit Mütter-/Väterberatung	Eyhuis Lungern, Eistrasse 11	Frauengemeinschaft Lungern	14.00–17.00 Uhr
Donnerstag, 4. Mai	Kirchgemeindeversammlung	alte Turnhalle Kamp	Kirchgemeinde	20.00 Uhr
Freitag, 5. Mai	Nothilfekurs in Sachseln	Schulhaus Mattli Sachseln	Samariter Lungern & Sachseln	
Samstag, 6. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Sonntag, 7. Mai	Firmung	Pfarrkirche Lungern	Pfarrei Lungern	
Freitag, 12. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Freitag, 12. Mai	Nothilfekurs in Lungern	Schulküche Lungern	Samariter Lungern & Sachseln	
Samstag, 13. Mai	Erlebniswelt Energie & Klima	Kursaal und Kurpark, Engelberg	Energiestadt Obwaldner Gemeinden	09.00–17.00 Uhr
Samstag, 13. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Donnerstag, 18. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Freitag, 19. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 20. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Dienstag, 23. Mai	Maiandacht	Kapelle Obsee, Lungern	Frauengemeinschaft Lungern	20.00–21.00 Uhr
Donnerstag, 25. Mai	Gemeindeversammlung	Turnhalle Kamp	Einwohnergemeinde Lungern	20.00 Uhr
Freitag, 26. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 27. Mai	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Freitag, 2. Juni	Feldschiessen 300m & 25m Pistole	Brünig Indoor, Walchistrasse 30	Schützengesellschaft Lungern	19.00–21.00 Uhr
Freitag, 2. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 3. Juni	Feldschiessen 300m & 25m Pistole	Brünig Indoor, Walchistrasse 30	Schützengesellschaft Lungern	16.00–17.30 Uhr
Samstag, 3. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Sonntag, 4. Juni	Feldschiessen 300m & 25m Pistole	Brünig Indoor, Walchistrasse 30	Schützengesellschaft Lungern	09.30–11.30 Uhr
Dienstag, 6. Juni	Chrabbelträff mit Mütter-/Väterberatung	Eyhuis Lungern, Eistrasse 11	Frauengemeinschaft Lungern	14.00–17.00 Uhr
Donnerstag, 8. Juni	Fronleichnam Flurprozession		Pfarrei Lungern	09.30–10.30 Uhr
Freitag, 9. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 10. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Freitag, 16. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 17. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Sonntag, 18. Juni	Eidgenössische Volksabstimmung		Gemeinde	
Mittwoch, 21. Juni	Seniorenreise ins Emmental		Frauengemeinschaft Lungern	09.45–19.00 Uhr
Freitag, 23. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
23.–25. Juni	Innerschweizer Trachtenfest	Sportcamp Melchtal OW	OK Innerschweizer Trachtenfest	
Samstag, 24. Juni	Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame»	Pfarrkirche Lungern	Theaterlyt Lungrä	20.30–22.30 Uhr
Freitag, 30. Juni	Redaktionsschluss Lungern informiert Nr. 3	Brünigstrasse 66, Lungern	Informationen aus der Gemeinde	
Sonntag, 2. Juli	Obligatorisches Bundesprogramm, 300 m	Brünig Indoor, Walchistrasse 30	Schützengesellschaft Lungern	09.00–11.00 Uhr
Montag, 3. Juli	Sommerschlussabend	wird noch bekannt gegeben	Sport Union Lungern	19.00–23.00 Uhr
Dienstag, 4. Juli	Chrabbelträff mit Mütter-/Väterberatung	Eyhuis Lungern, Eistrasse 11	Frauengemeinschaft Lungern	14.00–17.00 Uhr
Samstag, 8. Juli	Waldfest	Sattelwald	Feldmusik Lungern	
Sonntag, 9. Juli	Alp-Gottesdienst Breitenfeld	Alpkapelle Breitenfeld	Pfarrei Lungern	11.00–12.00 Uhr
Donnerstag, 13. Juli	Waldfest	Sattelwald	Feldmusik Lungern	
Samstag, 15. Juli	Waldfest	Sattelwald	Feldmusik Lungern	
Sonntag, 23. Juli	Alp-Gottesdienst Krummelbach	Alpkapelle Krummelbach	Pfarrei Lungern	11.00–12.00 Uhr
Freitag, 4. August	Obligatorisches Bundesprogramm, 300 m & 25 m	Brünig Indoor, Walchistrasse 30		18.30–19.30 Uhr

**Fehlt Ihr Anlass in der Agenda?** Sie können diesen unter [www.lungern.ch](http://www.lungern.ch) -> Anlässe -> Anlass hinzufügen auf der Homepage ergänzen. Nachfolgend wird dies auch den Erscheinungsdaten entsprechend im Lungern informiert abgedruckt.